



2026/508

2026.4.23.

## A TANÁCS (KKBP) 2026/508 HATÁROZATA

(2026. április 23.)

### az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2014/512/KKBP határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2014. július 31-én elfogadta a 2014/512/KKBP határozatot <sup>(1)</sup>.
- (2) Az Unió továbbra is rendíthetetlenül támogatja Ukrajna szuverenitását és területi integritását.
- (3) Az Európai Tanács a 2024. december 19-i következtetéseiben újólal hangsúlyozta, hogy határozottan elítéli Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúját, amely az ENSZ Alapokmányának nyilvánvaló megsértését jelenti, és újólal megerősítette az Unió az iránti rendíthetetlen elkötelezettségét, hogy továbbra is politikai, pénzügyi, gazdasági, humanitárius, katonai és diplomáciai támogatást nyújtson Ukrajnának és népének.
- (4) Mindaddig, amíg az Oroszországi Föderáció jogellenes cselekményei továbbra is megsértik a nemzetközi jog alapvető szabályait – ideértve különösen az erőszak alkalmazásának az Egyesült Nemzetek Szervezete Alapokmánya 2. cikkének (4) bekezdésében rögzített tilalmát – vagy a nemzetközi humanitárius jog alapvető szabályait, helyénvaló hatályban tartani az Unió által bevezetett valamennyi intézkedést, és szükség esetén további intézkedéseket hozni.
- (5) Tekintettel az Oroszországi Föderáció Ukrajna elleni, folytatódó és eszkalálódó agressziójára, különösen a szándékosan a polgári infrastruktúrát – többek között az energetikai, vízügyi és egészségügyi létesítményeket – célzó közelmúltbeli brutális katonai hadjáratra, amely súlyos szenvedést okozott a polgári lakosságnak, és Ukrajna rezilienciájának aláásására törekszik, a Tanács úgy véli, hogy további korlátozó intézkedéseket kell elfogadni.
- (6) Így különösen fel kell venni 60 szervezetet a jogi személyeknek, szervezeteknek vagy szerveknek a 2014/512/KKBP határozat IV. mellékletében meghatározott jegyzékébe, nevezetesen az Oroszország katonai és ipari komplexumát az ország Ukrajna elleni agressziós háborújában támogató azon személyek, szervezetek és szervek jegyzékébe, akikre vagy amelyekre vonatkozóan szigorúbb kiviteli korlátozások bevezetésére kerül sor a kettős felhasználású termékek és technológiák, valamint az Oroszország védelmi és biztonsági ágazatának technológiai megerősítéséhez esetlegesen hozzájáruló termékek és technológiák tekintetében. E szervezetek között olyan, Oroszországtól eltérő harmadik országokban található szervezetek is találhatóak, amelyek közvetve hozzájárulnak Oroszország katonai és technológiai megerősítéséhez, ezáltal lehetővé téve a kiviteli korlátozások – többek között a számítógépes számjegyzékelésű (CNC) szerszámgépekre, a mikroelektronikára, a pilóta nélküli légi járművek alkatrészeire, a mikroelektronikai termékekre, a tengeri felszerelésekre, valamint egyéb jármű- és gépipari alkatrészekre vonatkozó korlátozások – kijátszását.
- (7) Helyénvaló kibővíteni azon termékek jegyzékét, amelyek hozzájárulhatnak Oroszország katonai és technológiai megerősítéséhez vagy védelmi és biztonsági ágazatának fejlesztéséhez, olyan termékek jegyzékbe vételével, amelyeket Oroszország felhasznál az Ukrajna elleni agressziós háborúja során, valamint olyan termékekével, amelyek hozzájárulnak katonai rendszereinek fejlesztéséhez vagy gyártásához, ideértve a laboratóriumi üvegárut, egyes nagy teljesítményű kenőanyagokat és azok adalékanyagait, valamint energiahordozó anyagokat.

<sup>(1)</sup> A Tanács 2014/512/KKBP határozata (2014. július 31.) az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 229., 2014.7.31., 13. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2014/512/oj>).

- (8) Ezenfelül helyénvaló további korlátozásokat bevezetni azon termékek – többek között egyes nyersanyagok, a fémek, egyes ásványok, az acél- és egyéb fémmaradékok, a vegyi anyagok, a vulkanizált gumiból készült áruk és a cserzett szőrme – behozatalára vonatkozóan, amelyek jelentős bevételt generálnak Oroszország számára, lehetővé téve ezáltal az Ukrajna elleni agressziós háborújának folytatását.
- (9) Annak érdekében, hogy minimalizálni lehessen a korlátozó intézkedések kijátszásának kockázatát, helyénvaló tovább bővíteni azon termékek és technológiák jegyzékét, amelyek az Oroszország területén keresztül történő tranzit tilalmának hatálya alá tartoznak.
- (10) Helyénvaló emellett további korlátozásokat bevezetni azon áruk – például vegyi anyagok, gumi és vulkanizált gumiból készült áruk, acélárúk, fémipari szerszámok és ipari traktorok – kivételére vonatkozóan, amelyek hozzájárulhatnak az orosz ipari kapacitások fejlesztéséhez.
- (11) Indokolt kiterjeszteni a meglévő műsorszolgáltatási tilalmat, hogy a korlátozó intézkedés kijátszására irányuló kísérletek elleni küzdelem érdekében az olyan szervezetek általi, Unió belüli tartalomsugárzást és tartalomsugárzásnak az elősegítését is korlátozza, amelyek a tilalom hatálya alá tartozó más szervezetek tartalmát tükrözik. Az Alapjogi Chartában elismert alapvető jogokkal és szabadságokkal, különösen az annak 11., 16., illetve 17. cikkében elismert, a véleménynyilvánítás és a tájékozódás szabadságához való joggal, a vállalkozás szabadságával, illetve a tulajdonhoz való joggal összhangban ez az intézkedés nem akadályozza meg a műsorszolgáltatási tilalom hatálya alá tartozó médiaorgánumokat és munkatársaikat abban, hogy a műsorszolgáltatástól eltérő tevékenységeket – így például kutatást és interjúkészítést – folytassanak az Unióban. Így különösen, az említett intézkedés nem módosítja az Európai Unióról szóló szerződés 6. cikkében említett jogok, szabadságok és elvek tiszteletben tartására vonatkozó kötelezettséget, ideértve az Alapjogi Chartában és a tagállamok alkotmányjaiban foglalt jogokat, szabadságokat és elveket, a saját alkalmazási területükön belül.
- (12) Helyénvaló tilalmat bevezetni a cseppfolyósított földgázterminál-szolgáltatások (LNG-terminál-szolgáltatások) orosz szervezetek, illetve orosz állampolgárok vagy üzemeltetők tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló szervezetek számára történő nyújtására. Az érintett LNG-terminál-szolgáltatásokra vonatkozó szerződések 2027. január 1-jén automatikusan megszűnnek.
- (13) Helyénvaló módosítani az orosz nyersolajra és kőolajtermékekre vonatkozó árplafont. A Tanácsot a lehető leghamarabb tájékoztatni kell az árplafon-koalíció és a G7 megbeszélések bármely megállapodásáról, és a Tanácsnak, az Unió főképviselőjének és a Bizottságnak a javaslata alapján, határoznia kell az olajárplafon alkalmazásáról, aminek következtében hatályba lépne az orosz nyersolajhoz és kőolajtermékekhez kapcsolódó tengeri szolgáltatások teljes körű tilalma.
- (14) Helyénvaló módosítani a nyomonkövethetőségre vonatkozó bizonyítékok benyújtásával kapcsolatos kötelezettséget azáltal, hogy előírásra kerül a csiszolt gyémántok – köztük a harmadik országokban csiszolt gyémántok – importőrei számára, hogy nyújtsanak be kellő gondosságra vonatkozó nyilatkozatot, amely megerősíti, hogy a gyémántok kitermelésének, feldolgozásának és előállításának helye nem Oroszország volt.
- (15) Az Oroszországi Föderáció kormánya jogellenes, úgynevezett „ideiglenes irányítás”-t vezetett be az Oroszországi Föderáció területén található olyan ingóságokra és ingatlanokra, amelyek az úgynevezett „barátságtalan külföldi államokkal”, azaz az Oroszországgal szemben korlátozó intézkedéseket bevezető államokkal kapcsolatban álló külföldi személyek tulajdonában vannak. Az említett úgynevezett „ideiglenes irányítás” kisajátítással egyenértékű. Ezekkel az eszközökkel az Oroszországi Föderáció kormánya kizorítja az oroszországi vállalatok uniós versenytársait az orosz piacokról, ami az oroszországi vállalatokat gazdasági előnyhöz juttatja az uniós és egyéb külföldi versenytársaikhoz képest, így erősítve az orosz gazdaságnak a korlátozó intézkedésekkel szembeni ellenállóképességét. Egyes esetekben az úgynevezett „ideiglenes irányítás” jogosultságot ráadásul maguk az uniós szervezetek orosz versenytársai kapják meg, ami közvetlen gazdasági előnyt biztosít számukra az uniós versenytársakkal szemben. Az uniós korlátozó intézkedések keretének megerősítése érdekében indokolt lehetővé tenni a Tanács számára, hogy összeállítsa az ügyleti tilalom hatálya alá tartozó azon oroszországi vállalatok jegyzékét, amelyek haszonra tesznek szert az ilyen jogellenes, úgynevezett „ideiglenes irányításból”, különösen azáltal, hogy „ideiglenesen” átveszik az Unióban letelepedett szervezetek tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló ingóságok és ingatlanok, valamint szervezetek oroszországi irányítását, vagy azáltal, hogy ugyanabban a piaci ágazatban működnek, mint az említett uniós tulajdonban lévő vagy ellenőrzés alatt álló szervezetek. Egyes esetekben kivételekről is rendelkezni kell.

- (16) Az Unió határozott intézkedéseket hozott azon szervezetek azonosítása érdekében, amelyek megkönnyítik Oroszországnak az Ukrajna elleni agressziós háborújához nyújtott folyamatos pénzügyi támogatást, akár az Orosz Központi Bank pénzügyi üzenetküldő rendszeréhez (SPFS) való csatlakozás, akár a korlátozó intézkedések kijátszásának lehetővé tétele révén, valamint megtiltotta az említett szervezetek és az uniós gazdasági szereplők közötti ügyleteket. Az azonosított szervezetek közül öt intézkedéseket hozott a joghézagok megszüntetése és a releváns jogellenes tevékenységek felszámolása érdekében. Ezért indokolt ezen öt szervezet jegyzékbe vételét törölni a 2014/512/KKBP határozat vonatkozó mellékletéből. Emellett bizonyíték van arra, hogy harmadik országokban működő más ilyen szervezetek továbbra is lehetővé teszik Oroszország számára a jogellenes tevékenységek folytatását. Négy pénzügyi szervezet került azonosításra. Meg kell tiltani az e szervezetek és az Unióban található személyek közötti ügyleteket azért, hogy az négy pénzügyi szervezetet fel kell venni a 2014/512/KKBP határozat vonatkozó mellékleteibe.
- (17) Az Oroszországi Föderáció Központi Bankja elindítja a digitális rubelt, amely az elkövetkező években várhatóan az oroszországi vállalatok, magánszemélyek, hitelintézetek és pénzügyi intézmények közötti, valamint a köztük és harmadik országbeli gazdasági szereplők közötti fizetési műveletek közös eszközüvé válik. A digitális rubel projekt ugyan egyelőre előkészítő szakaszban van, annak célja többek között egy olyan fizetési rendszer biztosítása, amely megvédi az orosz személyeket a például a 2014/512/KKBP és a 2014/145/KKBP határozatban<sup>(2)</sup>, valamint a 833/2014/EU<sup>(3)</sup> és a 269/2014/EU<sup>(4)</sup> tanácsi rendeletben foglalt korlátozó intézkedések hatásától. Ezért helyénvaló megtiltani a központi banki digitális fizetőeszközöket, mint például a digitális rubelt alkalmazó ügyletekben való közvetlen vagy közvetett részvételt vagy az ilyen projektek fejlesztéséhez nyújtott támogatást. Ezenkívül helyénvaló előírni egy korlátozott időszakot a meglévő releváns szerződések szabályos megszüntetésének lehetővé tétele érdekében.
- (18) Helyénvaló kibővíteni azon kriptoeszközök jegyzékét, amelyeket tilos ügyletekben felhasználni, mivel az említett kriptoeszközök többek között a 2014/512/KKBP és a 2014/145/KKBP határozatban, valamint a 833/2014/EU és a 269/2014/EU tanácsi rendeletben meghatározott tilalmak kijátszásának kockázatát hordozzák magukban. Ezenkívül elő kell írni egy korlátozott időszakot a meglévő releváns szerződések szabályos megszüntetésének lehetővé tétele érdekében.
- (19) 2025 februárjában a Garantex orosz kriptotőzsde került jegyzékbe vételre a 2014/145/KKBP határozat és a 269/2014/EU tanácsi rendelet vonatkozó mellékleteiben, mivel az hozzáférést biztosított más jegyzékbe vett szervezetek számára a globális pénzügyi rendszerhez. A civil társadalom vizsgálataiból származó bizonyítékok azt mutatják, hogy a Garantex az említett tevékenységeit az uniós korlátozó intézkedések megkerülése érdekében más, oroszországi székhelyű szervezetekre ruházta át. Az egyes kriptoeszköz-szolgáltatók vagy a kriptoeszközök cseréjét vagy átruházását lehetővé tevő decentralizált platformok további jegyzékbe vétele ezért valószínűleg azt eredményezi, hogy az említett jegyzékbe vételek kijátszása érdekében új szolgáltatókat hoznak létre. Annak biztosítása érdekében, hogy az uniós korlátozó intézkedések elérjék a kívánt hatásukat, helyénvaló megtiltani az Oroszországban letelepedett kriptoeszköz-szolgáltatókkal való együttműködést, valamint az Oroszországban letelepedett bármely olyan platform használatát, amely megkönnyíti a kriptoeszközök átruházását és cseréjét.
- (20) Helyénvaló felvenni 20 hitelintézetet, illetve pénzügyi intézményt az ügyleti tilalom hatálya alá tartozó jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzékébe. Az ügyleti tilalom egyes olyan – többek között pénzügyi üzenetküldő szolgáltatásokat igénybe vevő – oroszországi hitelintézetekre vagy pénzügyi intézményekre vagy más szervezetekre, illetve harmadik országbeli hitelintézetek vagy pénzügyi intézmények oroszországi leányvállalataira alkalmazandó, amelyek relevánsak az orosz pénzügyi és bankrendszer szempontjából, és amelyek vagy nagyméretű, vagy fontos regionális bankok, és következésképpen elősegítik a regionális és szövetségi pénzügyeket és üzleti tevékenységet, vagy olyan bankok, amelyek elősegítik a határon átnyúló fizetéseket, ezáltal erősítve az orosz gazdaságot és ipart, vagy az Ukrajna megszállt területein való működés vagy pénzügyi szolgáltatások Ukrajna megszállt területein való nyújtása révén aláássák Ukrajna területi integritását, vagy pénzügyi szolgáltatásokat nyújtanak az orosz fegyveres erők katonai személyzetének, vagy már az Unió vagy a partnerországok által bevezetett korlátozó intézkedések hatálya alá tartoznak. Emellett módosítani szükséges a 2014/512/KKBP határozat VIII. mellékletében említett jogi személyek, szervezetek vagy szervek által teljesítendő fizetések fogadásához, illetve korábbi kötelezettségeknél e jogi személyek, szervezetek vagy szervek általi teljesítéséhez szükséges mentességet, és mentességet bevezetni a jogi szolgáltatások nyújtásával kapcsolatos, észszerű mértékű tiszteletdíjak megfizetése és felmerült költségek megtérítése tekintetében, valamint mentességet bevezetni az államilag finanszírozott közvetítő szervezeteknek a tagállamok Oroszországban folytatott kulturális külpolitikájával kapcsolatos szükségletei tekintetében..

(2) A Tanács 2014/145/KKBP határozata (2014. március 17.) az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről (HL L 78., 2014.3.17., 16. o., ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2014/145\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2014/145(1)/oj)).

(3) A Tanács 833/2014/EU rendelete (2014. július 31.) az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 229, 2014.7.31., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/833/oj>).

(4) A Tanács 269/2014/EU rendelete (2014. március 17.) az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről (HL L 78., 2014.3.17., 6. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj>).

- (21) Indokolt további korlátozásokat bevezetni az olyan szolgáltatások – különösen az irányított biztonsági szolgáltatások – Oroszország kormánya és oroszországi székhelyű jogi személyek, szervezetek vagy szervek számára történő nyújtására vonatkozóan, amelyek hozzájárulnak Oroszország technológiai képességeinek javításához.
- (22) Helyénvaló mentességet bevezetni az előzetes engedély követelménye alól az orosz kormány számára nyújtott azon szolgáltatások tekintetében, amelyek még nem tartoznak a 2014/512/KKBP határozatban vagy a 833/2014/EU rendeletben meghatározott korlátozó intézkedések hatálya alá, amennyiben az említett szolgáltatások feltétlenül szükségesek Oroszország valamely tagállamban található konzuli vagy diplomáciai képviseletének működéséhez.
- (23) Szükséges az Oroszországból származó finanszírozás, adományok vagy bármely más gazdasági előny vagy támogatás közvetlenül vagy közvetve történő elfogadására vonatkozóan meglévő tilalmat bővíteni a kutatási és innovációs tevékenységet végző állami és magán kutatóintézetekre, egyetemekre, felsőoktatási intézményekre, a kutatási és technológiai szervezetekre, a nem kormányzati szervezetekre, a közjogi szervekre és ügynökségekre, az ipari és kereskedelmi ágazatban működő vállalkozásokra és egyéb szervezetekre, köztük mikro-, kis-, közép- és nagyvállalatokra, valamint az ilyen jogi személyekkel, szervezetekkel vagy szervekkel kapcsolatban álló természetes személyekre történő kiterjesztésével. Orosz közpénzek elfogadása azt eredményezheti, hogy a kapcsolódó tudástranszfer, az infrastruktúrához való hozzáférés, a képzések, valamint a kutatással és innovációval összefüggésben végzett egyéb tevékenységek révén oroszországi természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek közvetlen vagy közvetett támogatásban részesülnek. Ezenkívül a meglévő programok kutatási célú tartózkodást irányozhatnak elő Oroszországban. Az említett tevékenységek felhasználhatók olyan befolyásolási kampányokra és dezinformáció előmozdítására, amelyek célja Ukrajna területi integritásának, szuverenitásának és függetlenségének aláásása, valamint az Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújának igazolását és támogatását célzó oroszbarát propaganda előmozdítása. Ezért helyénvaló megtiltani a kutatási és innovációs fellépéseket végző uniós szereplőknek nyújtott, Oroszországból és a hozzá kötődő szereplőktől származó finanszírozást.
- (24) Helyénvaló egyértelművé tenni, hogy a 2014/512/KKBP határozat és a 833/2014/EU rendelet végrehajtását elősegítő információkra vonatkozó jelentéstételi kötelezettségeknek magukban kell foglalniuk a kijátszási kísérletekben részt vevő személyekre és a gyanúsítottak tekintett ügyletekre vonatkozó jelentéstételi kötelezettséget.
- (25) Az Unió jelentős korlátozó intézkedéseket vezetett be Oroszországgal szemben a tengerhasznosítási ágazatban, különösen a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) sz. határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatokat alkalmazó tartályhajók flottája, az úgynevezett „árnyékflotta” tekintetében. Annak biztosítása érdekében, hogy az uniós gazdasági szereplők által értékesített hajók ne csatlakozzanak az árnyékflottához, illetve ne támogassák azt, szigorítani kell a tartályhajók harmadik országokban működő gazdasági szereplőknek történő értékesítésére vonatkozó feltételeket azáltal, hogy a tartályhajókra vonatkozó adásvételi megállapodásokba meghatározott kellő gondosság és olyan kötelező záradék kerül beillesztésre, amelynek értelmében a tartályhajók nem értékesíthetők, illetve nem ruházhatók át semmilyen oroszországi természetes vagy jogi személyre, szervezetre vagy szervre vagy oroszországi felhasználásra. E kellő gondosságnak arányosnak kell lennie, és magában kell foglalnia az ügyletben részt vevő valamennyi fél átvilágítását. A tartályhajók értékesítésének sajátos összefüggésében, amennyiben valamely uniós eladó kellő gondossággal járt el és megszerezte az előírt szerződéses kötelezettségvállalásokat, nem vonható felelősségre az említett kötelezettségvállalásoknak a vevő általi későbbi megsértéséért, feltéve, hogy az eladó jóhiszeműen járt el, és nem rendelkezett az intézkedések kijátszására irányuló szándékkal utaló információkkal. Az ilyen jogsértésért a szerződéses tilalmat be nem tartó harmadik országbeli szerződő félnek kell viselnie a felelősséget.
- (26) Figyelemmel arra, hogy számos, a Tanács által az árnyékflottához tartozóként jegyzékbe vett hajó elérte az újrafeldolgozási életkort, valamint a tevékenységek folytatása helyett a hajók újrafeldolgozásának ösztönzése, illetve annak lehetővé tétele céljából, hogy az uniós gazdasági szereplők részt vehessenek az újrafeldolgozással kapcsolatos tevékenységekben, az ilyen hajók újrafeldolgozását az uniós korlátozó intézkedésektől való új eltérésnek kell megkönnyíteni.
- (27) Indokolt új korlátozásokat bevezetni az Oroszországban működő jégtörő hajókra vonatkozóan, mivel az említett hajók alapvető fontosságúak az Oroszország legészakibb területeiről származó olaj és gáz exportjának támogatásához. Emellett korlátozni kell az orosz lobogó alatt közlekedő, orosz tulajdonban lévő vagy orosz irányítás alatt álló folyékony földgázt (LNG) szállító tartályhajók számára történő szolgáltatásnyújtást.

- (28) Jelenleg a korlátozó intézkedéseknek megfelelő uniós vállalatokkal szemben az orosz jogi személyektől, szervezetektől vagy szervektől eltérő jogi személyek, szervezetek vagy szervek, a 2014/512/KKBP határozatban és a 833/2014/EU rendeletben felsorolt személyek vagy az azok nevében vagy irányítása alatt eljáró személyek nyújthatnak be követeléseket, például akkor, ha az uniós szereplők megszüntetik olyan termékeknek az Oroszországtól eltérő harmadik országbeli természetes és jogi személyek részére történő szolgáltatását, amelyeknek az Oroszországba történő kivitele tilos. Ennélfogva helyénvaló megerősíteni a korlátozó intézkedések uniós szankciós keretét azáltal, hogy kiterjesztik az ilyen követelések kielégítésére vonatkozó tilalom hatályát minden olyan szerződésre vagy ügyletre vonatkozóan, amelynek teljesítését az uniós korlátozó intézkedések közvetlenül vagy közvetve, egészben vagy részben befolyásolják. Az ilyen követelések érvényesítésére vonatkozó, tiltó rendelkezés hatályának ezért ki kell terjednie az Oroszországtól vagy a 2014/512/KKBP határozat releváns mellékletében felsorolt partnerországoktól eltérő harmadik országokban letelepedett olyan természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek által benyújtott követelésekre is, amely természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek olyan termékeket, technológiát vagy szolgáltatásokat – függetlenül attól, hogy az említett termékek, technológiák vagy szolgáltatások az Unióból származnak-e – értékesítenek, szolgáltatnak, adnak át vagy exportálnak, amelyek értékesítése, szolgáltatása, átadása vagy kivitele a 2014/512/KKBP határozat és a 833/2014/EU rendelet értelmében tilos.
- (29) Oroszország olyan jogszabályokat fogadott el, különösen mint az Oroszországi Föderáció elnökének 2024. február 15-i 122. sz. rendeletét és az Oroszországi Föderáció kormányának a 2024. március 27-i 380. sz. kormányhatározattal módosított, 2021. október 18-i 1767. sz. rendelete, amely értelmében olyan oroszországi jogi személy kérelmére, amely alaptőkéjének több mint 75 %-át közvetlenül vagy közvetve az orosz állam, oroszországi jogi személy vagy orosz állampolgár tulajdonolja, az orosz kormány dönthet egy találmány, használati minta vagy formatervezési minta használatáról a szabadság jogosultjának hozzájárulása nélkül és mindössze jelképes kompenzáció meghatározott orosz rubel bankszámlára történő megfizetésének a kötelezettsége mellett. A jogszabályok különösen azon jogosultakat célozzák – beleértve a tagállamokban tevékenykedő személyeket és az ott működő vállalatokat is –, amelyek olyan országokban tevékenykedő személyek és olyan országok joga szerint bejegyzett jogi személyek tulajdonában vannak vagy ellenőrzése alatt állnak, amelyek korlátozó intézkedéseket vezetnek be Oroszországgal szemben az Ukrajna elleni agressziós háborúja miatt. A jogszabályok ténylegesen megfosztják az uniós jogosultakat a szellemi tulajdon-jogaik és üzleti titkaik jogszerű védelméről Oroszországban, ezáltal gazdasági előnyhöz juttatva az orosz tulajdonú vállalatokat, és végső soron az orosz ipart erősítve. Ezen túlmenően a jogszabályok közvetlenül hozzájárulnak az orosz gazdaság rezilienciájának és háborús erőfeszítéseinek növeléséhez, különösen, amikor ezen kérdéses találmányokat, használati mintákat vagy formatervezési mintákat a védelmi vagy kettős felhasználású termékek területén használják fel. Ezért helyénvaló lehetővé tenni a Tanács számára, hogy ügyleti tilalmat vezessen be az orosz jog alapján bejegyzett azon szervezetek vonatkozásában, amelyek az uniós vállalatok Oroszországban bejegyzett leányvállalatait megillető szellemi tulajdon-jogokat azok hozzájárulása nélkül használják fel. Az uniós jogosultak szellemi tulajdon-jogait és üzleti titkait a hozzájárulásuk nélkül az említett módon felhasználó szervezetek azonosításának elősegítése érdekében szükséges, hogy az érintett uniós jogosultak tájékozottassák az érintett tagállamot az ilyen felhasználásról.
- (30) Módosítani szükséges az orosz diplomatákra és konzuli tisztviselőkre, valamint az Oroszország diplomáciai vagy konzuli képviselői adminisztratív és technikai személyzetének vagy kiegészítő személyzetének tagjaira, illetve azok családtagjaira vonatkozó, az akkreditálásuktól eltérő tagállamba való beutazásuk tekintetében alkalmazandó előzetes értesítési mechanizmust.
- (31) Az uniós korlátozó intézkedések harmadik országokban és harmadik országok által történő kijátszásának megelőzése és az az ellen való küzdelem továbbra is prioritás marad. Jelentős erőfeszítésekre került sor az Unióból származó kettős felhasználású termékek és technológiák – többek között a 833/2014/EU rendelet VII. és XL. mellékletében felsorolt, közös magas prioritású termékek – Oroszországba történő újrakivitelének megakadályozása érdekében. A Bizottság nyomon követi az említett termékek kereskedelmi forgalmát, és az uniós szankciók végrehajtásáért felelős nemzetközi különmegbízott kapcsolatba lép azon harmadik országokkal, ahol gyanús kereskedelmi forgalmat azonosítottak.

- (32) Indokolt két Kombinált Nomenklatúra (KN)-kóddal és a Kirgiz Köztársasággal kiegészíteni a 2014/512/KKBP határozat XIV. mellékletében foglalt termékek és technológiák, illetve országok jegyzékét. A 2025 első tíz hónapjára vonatkozóan rendelkezésre álló kereskedelmi adatok alapján a közös magas prioritású termékeknek az Unióból a Kirgiz Köztársaságba irányuló importja csaknem 800 %-kal volt magasabb, mint Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja előtt. Ugyanebben az időszakban a közös magas prioritású termékek Kirgiz Köztársaságból Oroszországba irányuló exportja 1 200 %-kal volt magasabb, mint Oroszország agressziós háborúja előtt. Ez a jegyzékbe vétel a fémmegmunkáló központokra (8457 10 KN-kód), valamint a hang, képek vagy más adatok vételére, átalakítására és adására, továbbítására vagy helyreállítására szolgáló gépekre – köztük a kapcsoló- és útvonalválasztó berendezésekre – (8517 62 KN-kód) vonatkozik. Az említett KN-kódok a 833/2014/EU rendelet releváns mellékleteiben találhatók, mivel az adott termékek alkalmasak az olyan módon történő felhasználásra, ami hozzájárul Oroszország katonai és technológiai megerősítéséhez, vagy Oroszország védelmi és biztonsági ágazatának fejlesztéséhez. A megmunkálóközpontokat széles körben használják a védelmi iparban, mivel képesek a katonai célú termeléshez nélkülözhetetlen, nagy pontosságú fém alkatrészek gyártására. A hang- és adatátvitelre szolgáló gépeket többek között helyszíni kommunikációs hálózatokhoz és dróntelemetriához használják. E termékeknek az Unióból a Kirgiz Köztársaságba irányuló, a háborút megelőzőkhez képest magas volumenű importja azt mutatja, hogy továbbra is fennáll és különösen nagy a kijátszás kockázata, az adott termékeknek a későbbiekben a Kirgiz Köztársaságból Oroszországba történő értékesítése, szolgáltatása, átadása vagy exportja révén.
- (33) Az uniós szankciók végrehajtásáért felelős nemzetközi különmegbízott aktívan együttműködött a Kirgiz Köztársasággal, és az Unió technikai megbeszéléseket is folytatott a kirgiz hatóságokkal. A többszöri megkeresés és a különböző levélváltások ellenére a Kirgiz Köztársaság nem fogadott el és nem hajtott végre megfelelő intézkedéseket annak biztosítása érdekében, hogy az Unióból származó közös magas prioritású termékeket ne exportálják újra Oroszországba, ezáltal jelentősen növelve annak a kockázatát, hogy joghatóságát az uniós korlátozó intézkedések kijátszására használják fel. Ennélfogva a Kirgiz Köztársaságot olyan joghatóságként kell azonosítani, ahol a kijátszás kockázata rendszerszintű és tartós, és a hatóságok nem akadályozzák meg az Unióból exportált, a 2014/512/KKBP határozat XIV. mellékletében felsorolt termékek és technológiák Oroszországba történő értékesítését, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét.
- (34) Helyénvaló kibővíteni a kőolajtermékek behozatalára jogosult partnerországok jegyzékét.
- (35) Helyénvaló továbbá két oroszországi kikötőt és zsilipet, valamint egy-egy, Oroszországtól eltérő harmadik országbeli kikötőt és zsilipet, amelyeket az olajárplafon szabálytalan és magas kockázatú hajózási gyakorlatokat folytató hajók általi kijátszására használnak, felvenni a 2014/521/KKBP határozat vonatkozó mellékletébe. Ez az indonéziai Karimun Olajterminál érinti.
- (36) Egyes intézkedések végrehajtásához az Unió további fellépése szükséges.
- (37) A 2014/512/KKBP határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2014/512/KKBP határozat a következőképpen módosul:

1. az 1a-e. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés a következő ponttal egészül ki:

„d) nem hitelintézet vagy pénzügyi intézmény vagy kriptoeszköz-szolgáltatásokat vagy pénzforgalmi szolgáltatásokat nyújtó szervezet, és olyan szolgáltatásokat kínál, amelyek lehetővé teszik a 2014/512/KKBP és a 2014/145/KKBP határozatban, valamint a 833/2014/EU és a 269/2014/EU rendeletben foglalt tilalmak célját aláásó nemzetközi ügyleteknek többek között az Oroszországtól eltérő országokban vezetett számlákról történő fizetések, nettósítás, egymással szembeni elszámolás, egyeztetés vagy kiegyenlítés révén történő teljesítését, az e határozat XIX. mellékletének D. részében felsoroltak szerint.”;

b) a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom a következők tekintetében is alkalmazandó:

a) olyan jogi személy, szervezet vagy szerv, amely az (1) bekezdés a), b), c) vagy d) pontjában említett valamely szervezet nevében vagy irányítása szerint jár el;

b) olyan, kriptoeszköz-szolgáltatásokat vagy pénzforgalmi szolgáltatásokat nyújtó szervezet, amely az (1) bekezdés a) vagy b) pontjában említett szervezet tükörszervezeteként vagy jogutód szervezeteként működik;

c) olyan szervezet, amely az (1) bekezdés d) pontjában említett szervezetek által kínált szolgáltatásokkal egyenértékű támogató szolgáltatásokat nyújt.”;

c) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(2b) A (2) bekezdés c) pontjának alkalmazásában az egyenértékű támogató szolgáltatás olyan szolgáltatás, amely megfelel a következő kritériumoknak:

- a) a szolgáltatást olyan szervezet kínálja, amely nem hitelintézet vagy pénzügyi intézmény vagy kriptoeszköz-szolgáltatásokat vagy pénzforgalmi szolgáltatásokat nyújtó szervezet;
- b) a szolgáltatás orosz ügyfeleknek szól, és kinyilvánított szándéka, hogy lehetővé tegye a határokon átnyúló ügyleteket, többek között az Oroszországtól eltérő országokban vezetett számlákról történő fizetések, nettósítás, egymással szembeni elszámolás, egyeztetés vagy kiegyenlítés révén;
- c) a szolgáltatás nem zárja ki az e határozat és a 2014/145/KKBP határozat, illetve a 833/2014/EU és a 269/2014/EU rendelet által tiltott ügyletek egyikét sem.”;

2. az 1af. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés c) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„c) a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítására használnak, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatokat alkalmazó hajókkal exportálnak.”

b) a (3) bekezdés a következő ponttal egészül ki:

„h) az XXI. melléklet A. részében a 7. bejegyzési szám alatt felsorolt kikötővel a 7207 12 10 és a 7224 90 KN-kód alá tartozó áruk megvásárlására, behozatalára vagy átadására irányuló ügyletek, kivéve, ha ez az e rendeletben meghatározott tilalom hatálya alá esik.”;

3. a szöveg a következő cikkekkkel egészül ki:

„1aj. cikk

(1) Tilos közvetlenül vagy közvetve bármilyen ügyletben részt venni az e határozat 7. cikke (1) bekezdésének a), b) vagy c) pontjában említett, a XXVII. mellékletben felsorolt valamely olyan jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel, amely többek között az ugyanabban a piaci ágazatban folytatott tevékenysége révén, az Oroszországi Föderáció elnökének 2023. április 25-i, a későbbiekben módosított 302. sz. rendelete, a 2023. augusztus 4-i, a későbbiekben módosított 470-FZ. sz. szövetségi törvény, vagy ahhoz kapcsolódó vagy azzal egyenértékű orosz jogszabályok alapján hozott határozat kedvezményezettje volt.

(2) Egyéb tilalom hiányában az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó az olyan ügyletekre, amelyek:

- a) gyógyszerészeti, orvosi vagy mezőgazdasági és élelmiszeripari termékek megvásárlásához, behozatalához vagy szállításához szükségesek, ideértve a búzát és a műtrágyákat is, amelyek megvásárlása, behozatala és szállítása e határozat és a 833/2014/EU rendelet alapján megengedett;
- b) valamely tagállamban a bírósági, közigazgatási vagy választottbírósági eljáráshoz való hozzáférés biztosításához, valamint valamely tagállamban hozott ítélet vagy választottbírósági ítélet elismeréséhez vagy végrehajtásához feltétlenül szükségesek, feltéve, hogy az ilyen ügyletek összhangban vannak e határozat, a 2014/145/KKBP határozat, valamint a 833/2014/EU és a 269/2014/EU rendelet célkitűzéseivel;
- c) e bekezdés b) pontjának sérelme nélkül, feltétlenül szükségesek a következők alapján történő kártérítés-igényléshez:
  - i. a 833/2014/EU rendelet 11a. vagy 11b. cikke; vagy
  - ii. a 269/2014/EU rendelet 11a. cikke.

*1ak. cikk*

(1) Tilos közvetlenül vagy közvetve bármilyen ügyletben részt venni a XXVIII. melléklet A. részében felsorolt olyan természetes vagy jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel, aki vagy amely a 833/2014/EU rendelet 11a. cikkének (1) bekezdése szerinti követeléseknek helyt adó ítéletek Unión kívüli érvényesítését kívánja elérni vagy abban közreműködik, vagy az említett jogi személyeket, szervezeteket vagy szerveket tulajdonló vagy ellenőrző természetes vagy jogi személyekkel, szervezetekkel vagy szervekkel, kivéve az ügyvédeket és a bírói testületek tagjait.

(2) Tilos közvetlenül vagy közvetve bármilyen ügyletben részt venni a XXVIII. melléklet B. részében felsorolt olyan természetes vagy jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel, aki vagy amely a 833/2014/EU rendelet 11b. cikkének (1) bekezdésében említett határozatok Unión kívüli érvényesítését kívánja elérni vagy abban közreműködik, vagy az említett jogi személyeket, szervezeteket vagy szerveket tulajdonló vagy ellenőrző természetes vagy jogi személyekkel, szervezetekkel vagy szervekkel, kivéve az ügyvédeket és a bírói testületek tagjait.

(3) Egyéb tilalom hiányában az (1) és a (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók az olyan ügyletekre, amelyek:

a) gyógyszerészeti, orvosi vagy mezőgazdasági és élelmiszeripari termékek megvásárlásához, behozatalához vagy szállításához szükségesek, ideértve a búzát és a műtrágyákat is, amelyek megvásárlása, behozatala és szállítása e határozat vagy a 833/2014/EU rendelet alapján megengedett;

b) valamely tagállamban a bírósági, közigazgatási vagy választottbírósági eljáráshoz való hozzáférés biztosításához, valamint valamely tagállamban hozott ítélet vagy választottbírósági ítélet elismeréséhez vagy végrehajtásához feltétlenül szükségesek, feltéve, hogy az ilyen ügyletek összhangban vannak e határozat, a 2014/145/KKBP határozat, valamint a 833/2014/EU és a 269/2014/EU rendelet célkitűzéseivel;

c) e bekezdés b) pontjának sérelme nélkül, feltétlenül szükségesek a következők alapján történő kártérítés-igényléshez:

i. a 833/2014/EU rendelet 11a. vagy 11b. cikke; vagy

ii. a 269/2014/EU rendelet 11a. cikke.”;

4. az 1ba. cikk helyébe a következő szöveg lép:

*„1ba. cikk*

Tilos közvetlenül vagy közvetve részt venni a XXVI. mellékletben felsorolt kriptoeszközökkel vagy központi banki digitális fizetőeszközökkel kapcsolatos bármilyen ügyletben, vagy az ilyen kriptoeszközök vagy központi banki digitális fizetőeszközök fejlesztéséhez bármilyen támogatást nyújtani.”;

5. a szöveg a következő cikkel egészül ki:

*„1bb. cikk*

(1) Tilos közvetlenül vagy közvetve bármilyen ügyletben részt venni valamely olyan oroszországi székhelyű jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel, amely kriptoeszköz-szolgáltatásokat nyújtó szervezet vagy a kriptoeszközök cseréjét vagy átruházását lehetővé tevő platform.

(2) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó olyan ügyletekre:

a) amelyek szükségesek az Unió és a tagállamok, vagy a partnerországok Oroszországban található diplomáciai és konzuli képviseleteinek – ideértve a küldöttségeket, nagykövetségeket és missziókat – működéséhez, vagy a nemzetközi joggal összhangban mentességet élvező, Oroszországban található nemzetközi szervezetek működéséhez;

b) amelyeket valamely tagállam Oroszországban jelenleg – és már 2022. február 24. előtt is – lakóhellyel rendelkező állampolgárai hajtanak végre.

(3) Az (1) bekezdéstől eltérve, a hatáskörrel rendelkező hatóságok – az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett – engedélyezhetnek olyan ügyleteket, amelyek feltétlenül szükségesek az Oroszországból való tőke kivonáshoz vagy az oroszországi üzleti tevékenységek felszámolásához.

(4) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom 2026. május 24-ig nem alkalmazandó.”;

6. az 1e. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1a) bekezdés f) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„f) amelyek a VIII. mellékletben említett jogi személyek, szervezetek vagy szervek által 2026. április 24. előtt teljesített szerződések és kötelezettségek alapján teljesítendő kifizetések fogadásához szükségesek;”

b) (1a) bekezdés a következő pontokkal egészül ki:

„i) szigorúan szükségesek a jogi szolgáltatások nyújtásával kapcsolatos, észszerű mértékű tiszteletdíjak megfizetéséhez vagy felmerülő költségek megtérítéséhez;

j) szükségesek az államilag finanszírozott közvetítő szervezeteknek a tagállamok Oroszországban folytatott kulturális külpolitikájával kapcsolatos szükségleteihez.”;

7. az 1k. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés a következő ponttal egészül ki:

„i) irányított biztonsági szolgáltatások.”;

b) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(4a) A (4) bekezdés nem alkalmazandó az (1) vagy (2) bekezdés hatálya alá nem tartozó szolgáltatásoknak az Oroszországi Föderáció valamely tagállamban található konzuli vagy diplomáciai képviselete számára történő közvetlen vagy közvetett nyújtására, amennyiben az említett szolgáltatások feltétlenül szükségesek az említett képviselet működéséhez.”;

c) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(8d) Az (1) bekezdés i) pontja 2026. május 25-től alkalmazandó.”;

8. a szöveg a következő cikkel egészül ki:

„10a. cikk

(1) Tilos közvetlenül vagy közvetve bármilyen ügyletben részt venni a XXIX. mellékletben felsorolt valamely olyan jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel, amely az Oroszországi Föderáció elnökének a 2024. február 15-i 122. sz. rendelete, az Oroszországi Föderáció kormányának a 2024. március 27-i 380. sz. kormányhatározattal módosított, 2021. október 18-i 1767. sz. rendelete, vagy ahhoz kapcsolódó vagy azzal egyenértékű orosz jogszabályok, illetve bármely, az orosz bíróság által hozott ideiglenes intézkedés, végzés, jogorvoslat, ítélet vagy egyéb határozat alapján a valamely tagállamból származó természetes személy vagy valamely tagállam joga szerint bejegyzett jogi személy tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló oroszországi jogi személy tulajdonában lévő vagy számára licenciába adott szellemi tulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat használt vagy használ fel a jogosult hozzájárulása nélkül.

(2) A 833/2014/EU rendelet 6b. cikkének sérelme nélkül, az e cikk (1) bekezdésében említett, valamely tagállamból származó természetes személyek vagy valamely tagállam joga szerint bejegyzett jogi személyek tájékoztatják az említett tagállam hatáskörrel rendelkező hatóságát a tulajdonukban lévő vagy ellenőrzésük alatt álló oroszországi jogi személyek tulajdonában lévő vagy számukra licenciába adott bármely szellemi tulajdon-jognak vagy üzleti titoknak az említett bekezdésben említett orosz jogszabályok szerinti és a jogosult személy hozzájárulása nélkül történő felhasználásáról.

(3) A (2) bekezdésnek megfelelően a jogosultak által értesített említett tagállamok tájékoztatják a Bizottságot az adott szellemi tulajdon-jogok és üzleti titkok hozzájárulás nélkül történő felhasználásáról.”;

9. az 1p. cikk (2) bekezdése a következő pontokkal egészül ki:

„e) az (EU) 2021/695 európai parlamenti és tanácsi rendeletben (\*) meghatározott kutatási és innovációs fellépéseket végző állami és magán kutatóintézetek, egyetemek, felsőoktatási intézmények, kutatási és technológiai szervezetek, nem kormányzati szervezetek, közjogi szervek és ügynökségek, valamint az ipari és kereskedelmi ágazatokban működő vállalkozások és egyéb szervezetek, beleértve a mikro-, kis-, közép- és nagyvállalkozásokat is;

f) az e) pontban említett jogi személyekkel, szervezetekkel vagy szervekkel kapcsolatban álló természetes személyek.

---

(\*) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/695 rendelete (2021. április 28.) a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogram létrehozásáról, valamint részvételi és terjesztési szabályainak megállapításáról, továbbá az 1290/2013/EU és az 1291/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 170., 2021.5.12., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/695/oj>).”;

10. a 2. cikk a következőképpen módosul:

a) a (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(4) A (3) bekezdésben foglalt tilalom nem érinti a következőket:

a) a 2014. augusztus 1. előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges kiegészítő szerződések teljesítése; vagy

b) az Unióban meglévő képességek karbantartásához és biztonságához szükséges alkatrészek és szolgáltatások biztosítása; vagy

c) az Ukrajnából kihozott, Oroszországból származó tárgyak katonai kriminalisztikai elemzése.”;

b) a cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„(8) Az (1) és a (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a 4m. cikk (1b) bekezdésében említett azon termékek és technológiák – nem katonai felhasználásra és nem katonai végfelhasználók számára történő – értékesítésére, szolgáltatására, átadására és kivitelére, vagy olyan kapcsolódó finanszírozás vagy pénzügyi támogatás, technikai segítségnyújtás, brókertevékenység vagy egyéb szolgáltatás biztosítására, amelyet egészségügyi szükséghelyzet kezelésére, az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzésére vagy hatásainak sürgős enyhítésére, vagy természeti katasztrófákra való reagálásra szólnak.

(9) Az (1) és a (2) bekezdéstől eltérve, a hatáskörrel rendelkező hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a 4m. cikk (1b) bekezdésében felsorolt termékek és technológiák értékesítését, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, vagy kapcsolódó finanszírozás vagy pénzügyi segítségnyújtás, technikai segítségnyújtás, brókertevékenység vagy egyéb szolgáltatások biztosítását, miután megállapították, hogy az említett termékek vagy technológiák, vagy a kapcsolódó finanszírozás vagy pénzügyi segítségnyújtás, technikai segítségnyújtás, brókertevékenység vagy egyéb szolgáltatások biztosítása a következőkhöz szükséges:

- a) orvosi vagy gyógyszerészeti célok, vagy humanitárius célok – így például segítségnyújtás, többek között egészségügyi felszerelések, élelmiszerek célba juttatása vagy célba juttatásának elősegítése, vagy a humanitárius dolgozók szállítása és a kapcsolódó segítségnyújtás –, vagy evakuáció;
- b) az engedélyező tagállam általi kizárólagos felhasználás, annak teljes körű ellenőrzése alatt, az engedélyező tagállam olyan területeken végzendő karbantartási kötelezettségeinek teljesítése céljából, amelyeken hosszú távú bérleti megállapodás van érvényben az adott tagállam és az Oroszországi Föderáció között;
- c) a polgári célú nukleáris képességek létrehozásához, működtetéséhez, karbantartásához, fűtőanyag-ellátásához és fűtőanyag-utókezeléséhez és biztonságához, valamint a polgári célú nukleáris létesítmények befejezéséhez szükséges tervezés, építés és üzembehelyezés-engedélyezés folytatásához, prekursor anyagok szállításához orvosi radioizotópok előállításához és hasonló gyógyászati alkalmazásokhoz, vagy környezeti sugárzási helyzet ellenőrzését szolgáló kritikus technológiához, továbbá a polgári célú nukleáris együttműködéshez, különösen a kutatás és fejlesztés területén; vagy
- d) az aeronautikai iparban szükséges titánárak előállítása, amelyek esetében nem áll rendelkezésre alternatív kínálat.

(10) A (8) és (9) bekezdés nem érinti a 4m. cikkben és különösen annak (4aa), (4b) és (5) bekezdésében meghatározott mentességeket és eltéréseket.”;

11. a 3. cikk a következőképpen módosul:

a) a (4) bekezdés h) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„h) a kiberbiztonság és az információbiztonság biztosítása azon oroszországi jogi személyek, szervezetek és szervek számára, amelyek valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában vannak, vagy annak kizárólagos vagy közös ellenőrzése alatt állnak;”.

b) a (7) bekezdés iii. alpontja helyébe a következő szöveg lép:

„iii. az e cikk (1) bekezdésében említett termékek és technológiák eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, illetve a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtást az energiaágazat számára szánják, kivéve ha az ilyen eladás, szolgáltatás, átadás vagy kivitel, illetve a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtás a 4. cikk (3)–(6) bekezdésében és a 4m. cikk (4aa) bekezdésében említett kivételek alapján engedélyezett.”;

12. a 3a. cikk (4) bekezdésének h) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„h) a kiberbiztonság és az információbiztonság biztosítása azon oroszországi jogi személyek, szervezetek és szervek számára, amelyek valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában vannak, vagy annak kizárólagos vagy közös ellenőrzése alatt állnak;”

13. a 4. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdést el kell hagyni;

b) a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Tilos:

a) közvetlenül vagy közvetve bármely oroszországi természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára vagy oroszországi felhasználásra olyan technikai segítségnyújtást biztosítani, brókertevékenységet folytatni vagy egyéb szolgáltatást nyújtani, amely az (1a) bekezdésben említett szoftverhez, továbbá az említett szoftver rendelkezésre bocsátásához, gyártásához, karbantartásához és használatához kapcsolódik;

- b) közvetlenül vagy közvetve bármely oroszországi természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára vagy oroszországi felhasználásra az (1a) bekezdésben említett szoftverhez kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi segítségnyújtást biztosítani az említett szoftver értékesítéséhez, szolgáltatásához, átadásához vagy kivételéhez, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, bróker-tevékenység vagy egyéb szolgáltatások biztosításához;
- c) közvetlenül vagy közvetve bármely oroszországi természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára vagy oroszországi felhasználásra olyan szellemi tulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemi tulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek az (1a) bekezdésben említett szoftverhez, továbbá az említett szoftver rendelkezésre bocsátásához, gyártásához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak.”

c) a (3) bekezdés bevezető szövegének helyébe a következő szöveg lép:

„(3) A (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a következőkhöz szükséges szoftver értékesítésére, szolgáltatására, átadására vagy kivételére, illetve a technikai vagy pénzügyi segítségnyújtásra.”;

d) a (3a) bekezdést el kell hagyni;

e) a (6) bekezdés bevezető szövegének helyébe a következő szöveg lép:

„(6) Az (1a) és (2) bekezdéstől eltérve, a hatáskörrel rendelkező hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az értékesítést, szolgáltatást, átadást vagy kivételt, valamint a technikai vagy pénzügyi segítségnyújtást, miután megállapították, hogy:”;

14. a 4g. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(1a) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom az (1) bekezdésben említett jogi személy, szervezet vagy szerv tükörszervezeteként működő jogi személy, szervezet vagy szerv online tartalmára is alkalmazandó, amennyiben az alábbi kritériumok közül legalább kettő teljesül:

- a) lényegében azonos tartalom vagy hírcsatornák;
- b) a márkaépítés, a kialakítás vagy a felhasználói interfész folytonossága;
- c) egymást átfedő tulajdonjog, ellenőrzés vagy irányítás;
- d) a felhasználók átirányítása vagy migrációja az (1) bekezdésben említett valamely jogi személytől, szervezettől vagy szervtől;
- e) a technikai infrastruktúra folytonossága, beleértve ugyanazon kódalap, doméneket vagy alkalmazások használatát.”;

15. a 4ha.cikkben az (5a) bekezdés b) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„b) a behajózás az Unión belül megvalósuló megújulóenergia-projektek véghezviteléhez feltétlenül szükséges műveletekhez szükséges.”;

16. a 4k. cikk a következőképpen módosul:

a) a cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„(3be) A 2501, 2517, 2519, 2522, 2530, 2601, 2619, 2620, 2621, 280461, 280469, 2815, 2816, 282520, 2833, 2849, 2910, 2916, 2926, 4016, 4302, 711011, 711019, 711031, 711039, 711041, 711049, 7204, 7401, 7402, 7403, (kivéve 7403 19) 7404, 7406, 7503, 7504, 7505, 7602, 7603, 7610, 7612, 8102, 8104 és 8105 KN-kód alá tartozó termékek tekintetében az (1) és (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a 2026. április 24. előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges járulékos szerződések 2026. július 25-ig történő teljesítésére.

(3bf) A 7403 19 KN-kód alá tartozó termékek tekintetében az (1) és (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a 2026. április 24. előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges járulékos szerződések 2027. január 25-ig történő teljesítésére.”

b) a (3cc) és a (3cd) bekezdést el kell hagyni;

c) a (3e) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(3e) E cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve, a hatáskörrel rendelkező hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a 833/2014/EU rendelet XXI. mellékletében felsorolt, a 7007, 7019, 8424 10 00, 8479, 8481, 8483, 8487, 8504, 8516 29 91, 8517, 8525, 8531, 8536, 8537, 8538, 8539, 8542, 8543 és 8603 KN-kód alá tartozó termékek megvásárlását, behozatalát vagy átadását, illetve a kapcsolódó technikai és pénzügyi segítségnyújtást, miután megállapították, hogy ez szükséges a budapesti 3-as metróvonal 2018-ban szállított kocsijainak üzemeltetéséhez, karbantartásához vagy javításához a Metrowagonmash által 2023. június 24. előtt a teljes élettartamra vonatkozóan nyújtott garancia érvényesítése során.”;

d) a cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„(3h) 2026. április 24-től az (1) és (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a 2814 KN-kód alá tartozó termékek tekintetében 688 000 metrikus tonnának az Unióba történő behozatalára, megvásárlására vagy szállítására, illetve az Unióba történő behozatalához szükséges kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtásra, egy adott év április 24. és a következő év április 23. között.

(3i) E cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve, a hatáskörrel rendelkező hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a 833/2014/EU rendelet XXI. mellékletében felsorolt, a 7007, 7019, 8471, 8479, 8481, 8482, 8483, 8487, 8504, 8517, 8523, 8525, 8531, 8536, 8537, 8538, 8539, 8542, 8543, 8603, 9030, 9031, 9032 és 9405 KN-kód alá tartozó termékek 2031. április 25-ig történő megvásárlását, behozatalát vagy átadását, illetve a kapcsolódó technikai és pénzügyi segítségnyújtást, miután megállapították, hogy ez szükséges a szófiai 1-es, 2-es és 4-es metróvonal 2017-ig legyártott és leszállított kocsijainak biztonságos üzemeltetéséhez, karbantartásához vagy javításához.”;

e) az (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(5) Az e cikk (3cg), (3ch), (3h) és (4) bekezdésében meghatározott behozatali mennyiségi kontingenseket a Bizottság és a tagállamok kezelik az (EU) 2015/2447 bizottsági végrehajtási rendelet 49–54. cikkében előírt vámkontingens-kezelési rendszernek megfelelően.”;

f) a (6) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(6) Az érintett tagállam a 3ab., 3c., 3ce., 3e., 3g. vagy 3i. cikk alapján megadott bármely engedélyről az engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.”;

17. a 4m. cikk a következőképpen módosul:

a) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(1b) Az (1) bekezdés sérelme nélkül, tilos a 833/2014/EU rendelet XXIII. Mellékletében felsorolt, a 7304 11 00, 7304 19 10, 7304 19 30, 7304 19 90, 7304 22 00, 7304 23 00, 7304 29 10, 7304 29 30, 7304 29 90, 7305 11 00, 7305 12 00, 7305 19 00, 7305 20 00, 7306 11, 7306 19, 7306 21 00, 7306 29 00, 8207 13 00, 8207 19 10, 8413 50, 8413 60, 8413 82 00, 8413 92 00, 8430 49 00, 8431 39 00, 8431 43 00, 8431 49, 8705 20 00, 8905 20 00 vagy 8905 90 10 KN-kód alá tartozó termékek közvetlenül vagy közvetve történő értékesítése, szolgáltatása, átadása vagy kivitele bármely oroszországi – beleértve annak kizárólagos gazdasági övezetét és kontinentális talapzatát – természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára vagy oroszországi – beleértve annak kizárólagos gazdasági övezetét és kontinentális talapzatát – felhasználásra.”;

b) a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Tilos:

a) közvetlenül vagy közvetve bármely oroszországi természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára vagy oroszországi felhasználásra olyan technikai segítségnyújtást biztosítani, brókertevékenységet folytatni vagy egyéb szolgáltatásokat nyújtani, amelyek az (1) és (1b) bekezdésben említett termékekhez vagy technológiákhoz, továbbá e termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, gyártásához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak;

b) közvetlenül vagy közvetve bármely oroszországi természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára vagy oroszországi felhasználásra az (1) és (1b) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi segítségnyújtást biztosítani az említett termékek és technológiák értékesítéséhez, szolgáltatásához, átadásához vagy kiviteléhez, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység vagy egyéb szolgáltatások biztosításához;

c) közvetlenül vagy közvetve bármely oroszországi természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára vagy oroszországi felhasználásra olyan szellemi tulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemi tulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek az (1) és (1b) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz, továbbá az említett termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, gyártásához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak.”;

c) a (3ah), (3ai) és (3aj) bekezdést el kell hagyni;

d) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(3al) A 833/2014/EU rendelet XXIIIH. mellékletében felsorolt KN-kódok alá tartozó termékek tekintetében az (1) és (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a 2026. április 24. előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges járulékos szerződések 2026. július 25-ig történő teljesítésére.”;

e) a (4a) bekezdés f) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„f) a 3916 20 KN-kód alá tartozó áruk, amennyiben azok PVC padlóburkolatok vagy ablakok értékesítéséhez feltétlenül szükségesek.”;

f) az (5a) bekezdés a) ponttal egészül ki:

„g) a 3920 43 10 99, 3925 90 10, 3925 90 80 00 vagy 8302 41 50 KN-kód alá tartozó ablakok értékesítéséhez feltétlenül szükséges áruk.”;

g) a (4aa) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(4aa) Az (1), (1a), (1b) és (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók az (1) bekezdésben említett azon termékek és technológiák – nem katonai felhasználásra és nem katonai végfelhasználók számára történő – értékesítésére, szolgáltatására, átadására és kivitelére, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtásra vagy pénzügyi támogatásra, amelyeket egészségügyi szükséghelyzet kezelésére, az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzésére vagy hatásainak sürgős enyhítésére, vagy természeti katasztrófákra való reagálásra szánnak.”;

h) a (4b) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(4b) Az (1), (1b) és (2) bekezdéstől eltérve, a hatáskörrel rendelkező hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a 833/2014/EU rendelet XXIII. mellékletében felsorolt, a 72., 84., 85. és 90. KN-áruosztály alá tartozó termékek értékesítését, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet, finanszírozást vagy pénzügyi segítségnyújtást, miután megállapították, hogy ez feltétlenül szükséges az aeronautikai iparban szükséges titánárak előállításához, amelyek esetében nem áll rendelkezésre alternatív kínálat.”;

i) az (5aa) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(5aa) A tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a 2835 22 00, 2920 90, 3917 10 és 3920 62 KN-kód alá tartozó termékek eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, vagy a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtást, miután megállapították, hogy az ilyen termékeket kizárólag emberi fogyasztásra szánt élelmiszerek oroszországi előállítása céljából értékesítik, szolgáltatják, adják át vagy exportálják.”;

j) az (5b) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(5b) Az érintett tagállam a (4a), (4b), (4c), (4d), (4g), (5), (5aa), (5h), (5i) és (5j) bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.”;

k) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(5j) Az (1a) bekezdéstől eltérve, a hatáskörrel rendelkező hatóságok engedélyezhetik a Magyarországról exportált, a 833/2014/EU rendelet XXXVII. mellékletében felsorolt, 3403 19 80 KN-kód alá tartozó termékek és technológiák Oroszország területén keresztül történő tranzitját, miután megállapították, hogy az említett termékek vagy technológiák rendeltetési helye Azerbajdzsán.”;

18. a 4o. cikk a következőképpen módosul:

a) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(2a) 2027. január 1-jétől az (1) és (2) bekezdésben foglalt tilalmak alkalmazandók a 2709 00 10 KN-alszám alá tartozó, cseppfolyósított földgáz-előállító üzemekből származó földgáz-kondenzátumokra.”;

19. a 4p. cikk a következőképpen módosul:

(a) a (6) bekezdés a következőképpen módosul:

i. a b) és c) pontot el kell hagyni;

ii. a bekezdés vége a következő szöveggel egészül ki számozatlan albekezdésként, amely nem része az e) pontnak:

„A Tanács – egyhangúlag eljárva – a főképviselő javaslata, valamint a G7-ek és az árplafon-koalíció keretében folytatott megbeszélések teljes körű koordinálása és mérlegelése alapján indokolatlan késedelem nélkül határoz az (1) és (4) bekezdésben foglalt tilalmak alóli kivételnek az árplafon alatti árakon forgalmazott nyersolaj vagy kőolajtermékek tekintetében történő alkalmazásáról.”;

b) a cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„(6b) Az (1) és (4) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók:

a) a XIII. mellékletben felsorolt nyersolajra vagy kőolajtermékekre, amennyiben az említett áruk harmadik országból származnak, és csak berakodják azokat Oroszországban, csak szállításuk indul Oroszországból, vagy csak áthaladnak Oroszországon, feltéve, hogy az említett áruknak sem az eredete, sem a tulajdonosa nem orosz;

b) a XII. mellékletben említett termékeknek az azon mellékletben említett harmadik országokba történő szállítására, vagy az ilyen szállításhoz kapcsolódó technikai segítségnyújtásra, brókertevékenységre, finanszírozásra vagy pénzügyi segítségnyújtásra, az említett mellékletben meghatározott időtartam alatt.

(6c) 2027. január 1-jétől az (1) és (4) bekezdésben foglalt tilalmak alkalmazandók a 2709 00 10 KN-alszám alá tartozó, cseppfolyósítottföldgáz-előállító üzemekből származó földgázkondenzátumokra.”;

20. a 4pa. cikkben az (1) bekezdés bevezető szövegrészének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A 3., 3a., 4., 4h. és 4m. cikktől eltérve, a hatáskörrel rendelkező hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az említett cikkekben említett termékek és technológiák értékesítését, szolgáltatását, átadását, kivitelét, vagy Oroszországon keresztül történő átszállítását, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység vagy egyéb szolgáltatások biztosítását vagy finanszírozást vagy pénzügyi segítségnyújtást a Kaszpi Olajvezeték Konzorcium (CPC-konzorcium) Kazahsztánból származó és Oroszországban csupán berakodott, onnan induló vagy azon áthaladó, a 2709 00 KN-kód alá tartozó termékek szállításához szükséges csővezetékeinek és a kapcsolódó infrastruktúrának az üzemeltetéséhez és karbantartásához, miután megállapították, hogy”;

21. a 4u. cikk a következőképpen módosul:

a) a (8) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(8) E cikk (3) és (4) bekezdésének alkalmazásában a 7102 31 00 és a 7102 10 00 KN-kód alá tartozó, az Unióba behozott termékeket – a 2368/2002/EK tanácsi rendelet (\*) szerinti tanúsítvánnyal együtt, amelyben egyértelműen feltüntetik a kitermelő országot vagy a kitermelő országokat – ellenőrzés céljából haladéktalanul be kell nyújtani a 833/2014/EU rendelet XXXVIII.B. mellékletében megjelölt hatósághoz. Az említett termékeknek a 833/2014/EU rendelet XXXVIII.B. mellékletében meghatározott hatósághoz való benyújtását annak a tagállamnak kell biztosítani, ahol azok belépnek az Unió vámterületére. E célból vámtranzit engedélyezhető. Ha ilyen vámtranzitot engedélyeznek, az e bekezdésben előírt ellenőrzést az említett termékeknek a 833/2014/EU rendelet XXXVIII.B. mellékletében megjelölt hatósághoz történő érkezéséig fel kell függeszteni. Az importőr felel az említett termékek megfelelő szállításáért és az ilyen szállítás költségeiért. Az említett hatósághoz történő benyújtás nem szükséges, amennyiben a termékeket előzőleg alávetették az e bekezdésben előírt ellenőrzési eljárásnak, és feltéve, hogy ezt a (10) bekezdésben előírtak szerint nyomomonkövethetőségre vonatkozó bizonyíték igazolja, ideértve egy megfelelő, azt igazoló tanúsítványt is, hogy a gyémántok kitermelésére, feldolgozására vagy előállítására nem Oroszországban kerül sor.

(\*) A Tanács 2368/2002/EK rendelete (2002. december 20.) a nyers gyémántok nemzetközi kereskedelmében a kimberleyi folyamat tanúsítási rendszere végrehajtásáról (HL L 358., 2002.12.31., 28. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2002/2368/oj>);

b) a (10) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(10) A (3) és (4) bekezdés alkalmazásában a behozatal időpontjában az importőröknek bizonyítékot kell szolgáltatniuk a termék harmadik országban történő feldolgozásához alapanyagként felhasznált gyémántok, vagy gyémántokat tartalmazó termékek származási országáról.

2025. március 1-jétől a 833/2014/EU rendelet XXXVIII. mellékletének A. részében felsorolt, a 7102 10 00 és 7102 31 00 KN-kód alá tartozó termékek tekintetében a nyomkövethetőségre vonatkozó bizonyítéknak tartalmaznia kell egy megfelelő tanúsítványt, amely igazolja, hogy a gyémántokat nem Oroszországban termelik ki, dolgozzák fel vagy állítják elő. A 833/2014/EU rendelet XXXVIII. mellékletének A. részében felsorolt, a 7102 39 00 KN-kód alá tartozó termékek tekintetében a nyomkövethetőségre vonatkozó bizonyíték használata – ideértve a kellő gondosságra vonatkozó nyilatkozatot, amely megerősíti, hogy a gyémántokat nem Oroszországban termelik ki, dolgozzák fel vagy állítják elő – 2026. április 24-től kötelező.”;

22. a 4v. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„4v. cikk

(1) A tagállamok valamennyi állampolgára, a valamely tagállamban lakóhellyel rendelkező természetes személyek, valamint az Unióban letelepedett valamennyi jogi személy, szervezet vagy szerv számára tilos a XIII. mellékletben felsorolt nyersolaj vagy kőolajtermékek – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – szállítására szolgáló, az ex 8901 20 HR-kód alá tartozó tartályhajók közvetlenül vagy közvetve történő értékesítése vagy tulajdonjogának más módon történő átruházása bármely oroszországi természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára vagy oroszországi felhasználásra.

(2) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom sérelme nélkül, valamely tagállam bármely olyan állampolgára, valamely tagállamban lakóhellyel rendelkező bármely olyan természetes személy, valamint az Unióban letelepedett bármely olyan jogi személy, szervezet vagy szerv, aki vagy amely a XIII. mellékletben felsorolt nyersolaj vagy kőolajtermékek – függetlenül attól, hogy az említett termékek az Unióból származnak-e – szállítására szolgáló, az ex 8901 20 HR-kód alá tartozó tartályhajókat közvetlenül vagy közvetve bármely harmadik országban lévő személy, szervezet vagy szerv számára értékesít vagy az említett tartályhajók tulajdonjogát más módon átruházza:

a) a jellegükkel és méretükkel arányosan megfelelő lépéseket tesznek, hogy azonosítsák és értékeljék az Oroszországba vagy oroszországi felhasználásra történő továbbruházás kockázatát, valamint biztosítják az említett kockázatértékelések dokumentálását és naprakészen tartását;

b) a jellegükkel és méretükkel arányosan megfelelő politikákat, ellenőrzéseket és eljárásokat hajtanak végre az Oroszországba vagy oroszországi felhasználásra történő továbbruházás kockázatának csökkentése és hatékony kezelése érdekében.

(3) A tartályhajókat megszerző, a (2) bekezdésben említett természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek vagy szerveknek rendelkezésre kell bocsátaniuk a (2) bekezdés a) pontjában említett lépések elvégzéséhez szükséges valamennyi információt.

(4) A XIII. mellékletben felsorolt nyersolaj vagy kőolajtermékek szállítására szolgáló, az ex 8901 20 HR-kód alá tartozó tartályhajóknak a tagállamok valamely állampolgára, a valamely tagállamban lakóhellyel rendelkező természetes személyek vagy az Unióban letelepedett jogi személyek, szervezetek vagy szervek által valamely harmadik országba történő értékesítéséről vagy a tulajdonjog valamely harmadik országba történő átruházását eredményező egyéb megállapodásról – az (1) bekezdés szerint tiltott értékesítés vagy más módon történő tulajdonjog átruházás kivételével – haladéktalanul értesíteni kell a tartályhajó tulajdonosának állampolgársága, lakóhelye vagy székhelye szerinti tagállam hatáskörrel rendelkező hatóságait.

Az illetékes hatóságnak küldött értesítésnek tartalmaznia kell legalább a következő információkat: az eladó és a vevő azonosító adatai, és adott esetben az eladónak és a vevőnek a tőkerészesedésre és az ügyvezetésre is kiterjedő létesítő okirata; a tartályhajó IMO hajóazonosító száma; valamint a tartályhajó hívójele.

(5) A XIII. mellékletben felsorolt nyersolaj vagy kőolajtermékek szállítására szolgáló, az ex 8901 20 HR-kód alá tartozó tartályhajóknak a tagállamok valamely állampolgára, a valamely tagállamban lakóhellyel rendelkező természetes személyek, illetve az Unióban letelepedett jogi személyek, szervezetek vagy szervek által valamely harmadik országba történő bármilyen értékesítése vagy a tulajdonjog valamely harmadik országba történő átruházását eredményező egyéb megállapodás írásos szerződéses tilalmat tartalmaz a bármely oroszországi természetes vagy jogi személy számára történő vagy oroszországi felhasználásra irányuló bármely további újraértékesítésre vagy átruházásra vonatkozóan.

(6) Az (5) bekezdésben említett értékesítésnek vagy egyéb megállapodásnak írásbeli szerződéses rendelkezéseket is tartalmaznia kell, amelyek révén a hajót megszerző harmadik országbeli fél:

- i. kötelezettséget vállal arra, hogy az (5) bekezdésben említett tilalmat az általa esetlegesen teljesített bármely további újraértékesítés vagy átruházás során tükrözi; és
- ii. minden további viszonteladáskor vagy átruházáskor kötelezi a hajó megvásárlóját, hogy az (5) bekezdésben és ebben a bekezdésben előírtakkal egyenértékű írásbeli szerződéses rendelkezéseket vezessen be.

(7) Az érintett tagállam a (4) bekezdés szerinti bármely értesítésről az értesítést követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.”;

23. a szöveg a következő cikkel egészül ki:

„4wb. cikk

2027. január 1-jétől tilos közvetlenül vagy közvetve LNG-terminál-szolgáltatásokat nyújtani bármely oroszországi természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára, vagy bármely olyan, az Unióban letelepedett jogi személy, szervezet vagy szerv számára, amely több mint 50 %-ban valamely orosz állampolgár vagy oroszországi jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában van, vagy amely annak ellenőrzése alatt áll.

2027. január 1-je után tilos fenntartani az e cikk szerinti tiltott LNG-szolgáltatásokra vonatkozó szerződéseket.”;

24. A 4x. cikk a következőképpen módosul:

a) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(3a) Az (1) bekezdéstől eltérve, valamely tagállam hatáskörrel rendelkező hatóságai engedélyezhetik az (1) bekezdés a)–g) pontjában említett műveletek elvégzését a XVI. mellékletben felsorolt hajók tekintetében, miután megállapították a következőket:

- a) a hajót újrafeldolgozásra szánják; és
- b) a szóban forgó műveletek szükségesek ahhoz, hogy a hajó az újrafeldolgozó üzemébe hajózzon, valamint szükségesek az újrafeldolgozó üzemnek a hajóval kapcsolatos érintett tevékenységeihez vagy az újrafeldolgozással kapcsolatos kifizetésekhez.”;

b) az (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(5) Az érintett tagállam a (3a) és (4) bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.”;

25. a szöveg a következő cikkel egészül ki:

„4xa. cikk

(1) Tilos közvetlenül vagy közvetve technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet vagy finanszírozást vagy pénzügyi segítségnyújtást biztosítani bármely, Oroszország lobogója alatt nyilvántartásba vett, az orosz tengerhajózási nyilvántartás által tanúsított, bármely oroszországi természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában lévő vagy irányítása alatt álló, vagy Oroszországban működő vagy oroszországi felhasználásra szánt, az ex 8906 90 KN-kód alá tartozó jégtörő hajókhoz vagy az ex 8901 20 KN-kód alá tartozó, bármilyen cseppfolyósított földgázt (LNG) szállító tartály hajókhoz kapcsolódóan.

(2) Az (1) bekezdés kizárólag 2026. április 25-től alkalmazandó az Oroszország lobogója alatt nyilvántartásba vett, az orosz tengerhajózási nyilvántartás által tanúsított, vagy bármely oroszországi természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában lévő vagy irányítása alatt álló, az ex 8901 20 KN-kód alá tartozó LNG-szállító tartályhajókra.

(3) Az (1) bekezdés kizárólag 2027. január 1-jétől alkalmazandó az Oroszország lobogója alatt nyilvántartásba vett, az orosz tengerhajózási nyilvántartás által tanúsított vagy bármely oroszországi természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában lévő vagy irányítása alatt álló LNG-szállító hajóktól eltérő, Oroszországban működő vagy oroszországi felhasználásra szánt, az ex 8901 20 KN-kód alá tartozó LNG-szállító tartályhajókra.

(4) Az (1) bekezdés nem alkalmazandó abban az esetben, ha a segítségre szoruló hajó menedékhelyet keres, tengerészeti biztonsági okokból vész kikötőt keres, vagy amikor tengeri életmentésre van szükség, vagy humanitárius célokból, vagy az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzéséhez vagy hatásainak sürgős enyhítéséhez, vagy természeti katasztrófákra való reagáláshoz szükséges.”;

26. az 5d. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Azon orosz állampolgároknak, akik Oroszország diplomáciai vagy konzuli személyzetének tagjai, vagy Oroszország diplomáciai vagy konzuli képviseletei adminisztratív és technikai személyzetének vagy kisegítő személyzetének tagjai, vagy ezek családtagjai, és egy másik tagállam által kiállított érvényes tartózkodási engedéllyel – ideértve a diplomáciai személyazonosító igazolványt is – vagy egy másik állam által kiállított érvényes vízummal rendelkeznek, és az említett tartózkodási engedély vagy vízum alapján valamely tagállam területére kívánnak utazni vagy valamely tagállam területén kívánnak átutazni, az érintett tagállamot, illetve tagállamokat legkésőbb a területére, illetve területükre történő belépés tervezett időpontja előtti, az adott tagállam vagy tagállamok utolsó munkanapja közül a korábbiak számító napon, de legkésőbb az említett tervezett belépés időpontját megelőző 24 órán belül értesíteniük kell.”;

b) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(1a) Az (1) bekezdésben foglalt kötelezettség hatálya alá tartozó orosz állampolgárok maguknál tartják az értesítés egy példányát, és azt kérésre bemutatják a beutazás által érintett tagállam vagy tagállamok hatóságainak.”;

27. a 7. cikk (1) bekezdése a következő ponttal egészül ki:

„d) bármely olyan harmadik országbeli természetes személy, aki nem orosz állampolgár, valamint bármely olyan, Oroszországtól eltérő harmadik országban – kivéve az e határozat VII. mellékletében felsorolt partnerországokat – letelepedett jogi személy, szervezet vagy szerv, amely olyan termékeket, technológiát és szolgáltatásokat – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – értékesít, szolgáltat, ad át vagy exportál az e bekezdés a), b) vagy c) pontjában említett személyek, szervezetek vagy szervek számára vagy oroszországi felhasználásra, amelyek értékesítése, szolgáltatása, átadása vagy kivitele e határozat vagy a 833/2014/EU rendelet értelmében tilos.”;

28. a 8c. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„8c. cikk

A Tanács az Európai Unióról szóló szerződés 29. és 30. cikke alapján egyhangúlag eljárva módosítja az I., II., III., IV., V., VI., VIII., IX., X., XI., XIV., XVI., XVII., XVIII., XIX., XX., XXI., XXII., XXIII., XXIV., XXV., XXVI., XXVII., XXVIII. és XXIX. mellékletet.”;

29. a 2014/512/KKBP határozat mellékletei az e határozat mellékletében foglaltak szerint módosulnak.

*2. cikk*

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napját követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2026. április 23-án.

*a Tanács részéről*

*az elnök*

M. RAOUNA

MELLÉKLET

1. 2014/512/KKBP határozat IV. melléklete a következő bejegyzésekkel egészül ki:

Szám	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja
„862.	Epic Shipping & Shipbuilding JSC Helyi név: EPIC Denizcilik ve Gemi Insaat A.S.	Cím: Room 15, Floor 2, Lantana Plaza, Zinnur Str. 3, İçmeler, 34947 Tuzla, İstanbul, Török Köztársaság Telefonszám: 0216 4461686 Honlapok: <a href="https://www.epicdeniz.com/">https://www.epicdeniz.com/</a> ; <a href="https://epicdeniz.com.tr/">https://epicdeniz.com.tr/</a> E-mail-cím: info@epicdeniz.com Cégjegyzékszám: 160825-5 (cégjegyzékszám); 1150676-0 (kamarai nyilvántartási szám)	2026.4.24.
863.	CJSC Perspective Technologies Agency más néven: JSC UPT; Akcionernoe obshchestvo upravlenie perspektivnykh tekhnologii; Management of Prospective Technologies Helyi név: АО УПТ (АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «УПРАВЛЕНИЕ ПЕРСПЕКТИВНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ»)	Cím: Building 2, Samokatnaya Street 1, 111033 Moscow, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 499 323 3710 E-mail-cím: mail@upt.ru Cégjegyzékszám: 7723022111 (INN)	2026.4.24.
864.	LLC Mossklad Helyi név: ООО Моссклад	Cím: Office 3107, Kronstadtsky Boulevard 35B, 125499 Moscow, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 495 150 85 87 Honlap: <a href="https://mossklad.ru">https://mossklad.ru</a> E-mail-cím: info@mossklad.ru Cégjegyzékszám: 7703597369 (INN)	2026.4.24.

Szám	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja
865.	LLC Stanki Optom más néven: Stanki LLC Helyi név: ООО Станки Оптом	Cím: Kronstadtsky Boulevard 35B, 125499 Moscow, Oroszországi Föderáció Honlap: <a href="https://stankiopt.ru">https://stankiopt.ru</a> E-mail-cím: <a href="mailto:info@stankiopt.ru">info@stankiopt.ru</a> Cégjegyzékszám: 7743850924 (INN)	2026.4.24.
866.	LLC Promoil más néven: LLC Promol Helyi név: ООО Промойл	Cím(ek): 9 Khokhryakova Street, 614068 Perm, Perm Region, Oroszországi Föderáció Room 7, 115B Promyshlennaya Street, Perm, Perm Region, 614065, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 3422 181440 Honlap: <a href="https://promoil.com/">https://promoil.com/</a> E-mail-cím: <a href="mailto:office@promoil.com">office@promoil.com</a> Cégjegyzékszám: 5904112229 (INN)	2026.4.24.
867.	LLC TPF Promoil más néven: Torgovo-Proizvodstvennaya Firma Promoil Helyi név: ООО ТПФ Промойл	Cím: Room 8, 115B Promyshlennaya Street, Perm City, Perm Region, 614055, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 342 2181440 Cégjegyzékszám: 5903060560 (INN)	2026.4.24.

Szám	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja
868.	LLC Legion Komplekt más néven: LLC Leko Helyi név: ООО ЛЕГИОН КОМПЛЕКТ	Cím: 17 Vavilova Str., 117312 Moscow, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 499 391 22 27 Honlap: <a href="https://legion-komplekt.ru/">https://legion-komplekt.ru/</a> E-mail-cím: sales@legion-komplekt.ru Cégjegyzékszám: 7743208298 (INN)	2026.4.24.
869.	O G Services FZE LLC Helyi név: او.جی. سیرفیسز م.م.ذ.ح.	Cím: A-29-01-02-06, Flamingo Villas, Ajman, Egyesült Arab Emírségek Telefonszám: +971526810027; +971526810027 Honlap: <a href="https://ogservicesfz.com/">https://ogservicesfz.com/</a> E-mail-cím: sunnysolutions2020@gmail.com Cégjegyzékszám: 11641010 (cégjegyzékszám); 1969 (vállalkozási szám)	2026.4.24.
870.	Al Baraka Group for Investment and Trading LLC FZ	Cím: Business Center 1, M Floor, The Meydan Hotel, Nad Al Sheba, Dubai, Egyesült Arab Emírségek Telefonszám: 971-503-394677 Honlap: <a href="https://albaraka-trade.com/">https://albaraka-trade.com/</a> E-mail-cím: contact@albaraka-trade.com	2026.4.24.

Szám	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja
871.	Jiangxi Xintuo Enterprise más néven: Jiangxi Xintuo Industrial Co. Ltd.; T-Motor Helyi név: 江西新拓实业有限公司	Cím: 24th floor, Building B, 3399 Ziyang Avenue, 330096 Nanchang, Jiangxi Province, Kínai Népköztársaság Céggjegyzékszám: 91360106343241017B (USCC)	2026.4.24.
872.	KingMax Hobby Co. Ltd. más néven: KingMax High Performance Servos; Dongguan Binong Technology Co. Ltd.; Dongguan Binong Aviation Paishe Technology Co. Ltd.; Guangdong Beyond Aviation Photography Technology Co. Ltd Helyi név: 东莞碧浓科技有限公司	Cím(ek): Room 703, 10th Building, No. 6 DuiTangHualing 1st Road, Chashan Town, Dongguan City, 523393, Guangdong Province, Kínai Népköztársaság Telefonszám: +86 769 82680289 Honlap: <a href="http://www.kingmaxhobby.com">http://www.kingmaxhobby.com</a> E-mail-cím: sales@kingmaxhobby.com Céggjegyzékszám: 914419005517077668 (USCC)	2026.4.24.
873.	LLC Altrabeta Helyi név: ООО Альтрабета	Cím(ek): Room 3-4, Building A, Block 5, 13 Promyshlennaya Str., 198095 Saint Petersburg, Oroszországi Föderáció; Per. 1-I Verkhni d. 6, lit. A, office 211, 194292 Saint Petersburg, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 9062 615055 Céggjegyzékszám: 7802646313 (INN)	2026.4.24.

Szám	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja
874.	<p>Woeroon Electronic Sourcing Ltd.</p> <p>más néven: Wo Rong Electornics Co. Ltd.; Woeroon Electronic Resource Ltd.</p> <p>Helyi név: 沃融電子有限公司</p>	<p>Cím(ek): Workshop A27 24/F, Regent's Park Prince Industrial Bldg, No. 706 Prince Edward Rd East Kowloon, Hong Kong; Flat 7A, 3/F, Winsum Industrial Bldg 588-592 Castle Peal Road, Lai Chi Kok, KL, Hong Kong; 605, Building L2, Exhibition Bay South Bank, Zhancheng Community, Fuhai Street, Bao'an, Shenzen, Kínai Népköztársaság</p> <p>Telefonszám: +852 94968367</p> <p>Honlap: <a href="http://www.woeroon.com.hk">http://www.woeroon.com.hk</a></p> <p>E-mail-cím: sales@woeroon.com.hk</p> <p>Cégjegyzékszám: 1891196 (TRN); 61273507 (BRN)</p>	2026.4.24.
875.	<p>CoYuan Century Development Co. Ltd.</p> <p>más néven: Hong Kong Keyuan Century Development Co. Ltd.</p> <p>Helyi név: 香港科源世紀發展有限公司</p>	<p>Cím(ek): Room 701, Unit 108, 7/f, Tower b, New Mandarin Plaza, 14 Science Museum Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong; Shop 185 G/F, 11111 Tuen Mun, Hang, Hong Kong</p> <p>Cégjegyzékszám: 3282394 (TRN); 75349736 (BRN)</p>	2026.4.24.
876.	<p>Shenzhen Youbang Shida Freight Forwarding Co. Ltd.</p> <p>más néven: Shen Zhen You Bang Shi Da Freight Forwarding Co. Ltd.; Shenzhen Youbang Star Freight Forwarding Co. Ltd.; Amigo Cargo Services Ltd.</p> <p>Helyi név: 深圳友邦仕达货运代理有限公司</p>	<p>Cím: Office 711, Building 4, Tongtai Times Centre, Fuhai Str., 518100 Shenzhen, Guangdong Province, Kínai Népköztársaság</p> <p>Telefonszám: +86 755 27205071</p> <p>Honlap: <a href="https://www.amigocargo.biz/">https://www.amigocargo.biz/</a></p> <p>E-mail-cím: info@amigocargo.biz</p> <p>Cégjegyzékszám: 91440300MA5DQL3N4G (USCC)</p>	2026.4.24.

Szám	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja
877.	Beijing Timingtron Corporation más néven: Beijing Tianmei Technology Co. Ltd.; Beijing Tianmei Chuang Technology Co. Ltd. Helyi név: 北京天美创科技有限公司	Cím: Room 211, 2 <sup>nd</sup> Floor, Building 1, Shuangyuan Road 9, 100040 Beijing, Kínai Népköztársaság Telefonszám: +86 15910710610 Honlap: www.timingtron.com E-mail-cím: 335807548@qq.com Cégjegyzékszám: 911101075636661567 (USCC)	2026.4.24.
878.	Global Link Logistics Helyi név: 深圳市世联国际货运代理有限公司	Cím: Unit 33D, Block B, Honglong Century Plaza, Heping Road, Luohu District, 518021 Shenzhen, Guangdong Province, Kínai Népköztársaság Telefonszám: +86 0755 82147503; +86 755 82147490 Honlap: <a href="http://www.globallink.cn/">http://www.globallink.cn/</a> Cégjegyzékszám: 914403007917362245 (USCC)	2026.4.24.
879.	LLC Eltech Components Helyi név: ООО Элтех Компонент	Cím: Pl Konstitutsii 3, B-TS Piramida, 196247 Saint Petersburg, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 812 3279090 Honlap: <a href="http://www.eltech.spb.ru">www.eltech.spb.ru</a> E-mail-cím: <a href="mailto:info@eltech.spb.ru">info@eltech.spb.ru</a> Cégjegyzékszám: 7810540857 (INN)	2026.4.24.

Szám	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja
880.	Izhevsk Raviozavod OAO más néven: Izhevsk Radioplant; IRZ OAO Helyi név: ИЖЕВСКИЙ РАДИОЗАВОД; АО ИРЗ	Cím: 19 Bazisnaya St., 426034 Izhevsk, Udmurt Republic, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 3412 501501; +7 341 2500404 Honlap: <a href="https://www.irz.ru">https://www.irz.ru</a> E-mail-cím: <a href="mailto:disp@irz.ru">disp@irz.ru</a> Cégjegyzékszám: 1833013253 (INN)	2026.4.24.
881.	IRZ Tek Helyi név: ООО Ирз ТЭК	Cím: 19 Bazisnaya St., 426034 Izhevsk, Udmurt Republic, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 3412 501501 Honlap: <a href="https://oil.irz.ru/">https://oil.irz.ru/</a> E-mail-cím: <a href="mailto:tek@irz.ru">tek@irz.ru</a> Cégjegyzékszám: 1833033690 (INN)	2026.4.24.
882.	Radiozavod Zao más néven: JSC Paket; JSC Package Helyi név: АО Пакет	Cím: 19 Bazisnaya St., 426034 Izhevsk, Udmurt Republic, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 912 8700638 Honlap: <a href="http://zao-paket.ru">http://zao-paket.ru</a> Cégjegyzékszám: 1833010911 (INN)	2026.4.24.

Szám	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja
883.	Izhevskii Radiozavod más néven: Izhevskiy Radiozavod; LLC Izhevsk Radio Plant; Branch of the LLC Izhevsk Radio Plant in Moscow KB Robotics Helyi név: ООО ИРЗ	Cím: 19 Bazisnaya St., 426034 Izhevsk, Udmurt Republic, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 3412 487824 Honlap: <a href="https://www.irz.ru">https://www.irz.ru</a> E-mail-cím: disp@irz.ru Cégjegyzékszám: 1833026870 (INN)	2026.4.24.
884.	Finder Technology Ltd. Helyi név: 超達科技有限公司	Cím(ek): Camel Paint Building Block 3, 60 Hoi Yuen Rd, Kwun Tong, Hong Kong; Unit A, 7/F, Yeung Yiu Chung, No. 7 Industrial Building, 2 Fung Yip Street, Chai Wan, Hong Kong Telefonszám: +852 3693 4608 Honlap: <a href="https://www.findertechnology.com/">https://www.findertechnology.com/</a> E-mail-cím: purchasing@findertechnology.com Cégjegyzékszám: 0960469 (TRN); 35585540 (BRN)	2026.4.24.
885.	Inner Mongolia Asia Europe International Logistics Limited Co. Helyi név: 内蒙古亚欧国际物流有限责任公司	Cím: 9 <sup>th</sup> Floor, Building E, Central Business Plaza, 012000 Ulaanchabu City, Inner Mongolia Autonomous Region, Kínai Népköztársaság Telefonszám: +86 13500641757 Cégjegyzékszám: 150900020252300 (TRN)	2026.4.24.

Szám	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja
886.	Shanghai Welltech Electronic Trading Co. Ltd. más néven: Shanghai Weierstai Electronic Trading Co. Ltd.; Shanghai Weiter Stein Electronic Trading Co. Ltd.; Shanghai Weiersite Electronic Trading Co. Ltd.; Shanghai Welltech Industrial Automation Co. Ltd. Helyi név: 上海威洱斯泰电子贸易有限公司	Cím: Room 707, No. 1333 Wenju Road, Pilot Free Trade Zone, Pudong New Area, Shanghai, Kínai Népköztársaság Telefonszám: +86 021 52660800 Cégjegyzékszám: 91310115MABYFCP95K (USCC)	2026.4.24.
887.	Beliv Ltd. Helyi név: ООО БЕЛИВ	Cím: 1 Derbenevskaya Str., 115114 Moscow, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 495 7416534 Honlap: <a href="http://www.beliv-el.ru">http://www.beliv-el.ru</a> E-mail-cím: sales@beliv-el.ru Cégjegyzékszám: 7725505636 (INN)	2026.4.24.
888.	LLC T1 Helyi név: ООО Т1	Cím: Office 198, 7/1 Korovii Val Str., Yakima District, 119049 Moscow, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 495 988 62 19 Honlap: <a href="http://www.oct1.ru">www.oct1.ru</a> E-mail-cím: ktk@oct1.ru Cégjegyzékszám: 9705058824 (INN)	2026.4.24.

Szám	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja
889.	Abingo Distributor Ltd. más néven: Bingou Technology (Hong Kong) International Trade Co. Ltd.; Abinho Dystrybiutor Limited Helyi név: 續購科技香港國際貿易有限公司	Cím: Room 803, 8/F Easey Comm Building, 253-261 Hennessy Rd, Wanchai, Hong Kong Cégjegyzékszám: 2568101 (TRN), 68085539 (BRN)	2026.4.24.
890.	LLC Chainchip más néven: LLC Cheynchip Helyi név: ООО Чейнчип	Cím: Building 1A, 20 Kulakova Street, Strogino Municipal District, 123592 Moscow, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 495 1034394 Honlap: <a href="https://chainchip.ru/">https://chainchip.ru/</a> E-mail-cím: sales@chainchip.ru Cégjegyzékszám: 7705406940 (INN)	2026.4.24.
891.	LLC Gaderia más néven: Gamma Ltd. Helyi név: ООО Гадерия	Cím: Nekrasova Str. 19, 188800 Vyborg, Leningrad Oblast, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 813 7831509 Honlap: <a href="http://www.icgamma.ru">http://www.icgamma.ru</a> E-mail-cím: sale@icgamma.ru Cégjegyzékszám: 4704031242 (INN)	2026.4.24.

Szám	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja
892.	AI Electronic Componets PTE Ltd. más néven: Intelligent Electronic Components Co. Ltd. Helyi név: 智能電子元件有限公司	Cím(ek): Flat E19, 10/F, No 52, Hung To Road, Hong Kong; Room 516 5/F Kam Teem Industria Building 135 Connaught Road West, Sai Wan, Sai Ying Pun, Hong Kong Cégjegyzékszám: 74815130 (BRN); 3229195 (TRN)	2026.4.24.
893.	LLC Advanced Planet más néven: Edvansd Planet Helyi név: ООО Эдвансд Планет	Cím: Office 901-2, Section 2, Building 1, Pokhodny Ave. 4, 125373 Moscow, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 909 9548118 Cégjegyzékszám: 7716852680 (INN)	2026.4.24.
894.	Bamgroup LLC más néven: Bamgrupp LLC Helyi név: ООО Бамгрупп	Cím: Room 1n/6, Building 1, Ulansky Lane 22, 101000 Moscow, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 495 2129368 Honlap: <a href="http://www.bamgroup.ru">www.bamgroup.ru</a> Cégjegyzékszám: 7725318379 (INN)	2026.4.24.
895.	SoVa Distribution Ltd.	Cím: Unit 617, 6/F, 131-132 Connaught Road West, Solo Workshops, Hong Kong; Office 77, 7/F, Woon Lee Commercial Building, 7 Austin Ave., Hong Kong Cégjegyzékszám: 3220535 (TRN), 74727167 (BRN)	2026.4.24.

Szám	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja
896.	LLC Effektec más néven: Effektivnye Tekhnologii Helyi név: ООО Эффектек	Cím: Room 1/13, Building 2, Novodmitrovskaia Str. 2, 127015 Moscow, Oroszországi Föderáció Cégjegyzékszám: 7723910653 (INN)	2026.4.24.
897.	Shenzhen Sieryou Technology Co. Ltd. Helyi név: 深圳市斯尔优科技有限公司	Cím: 18 <sup>th</sup> Floor, Yifang Building, No. 315 Shuangming Avenue, Dongzhou Community, Guangming Street, 518107 Shenzhen, Guangdong, Kínai Népköztársaság Telefonszám: +86 13544116689 Cégjegyzékszám: 91440300360134563F (USCC)	2026.4.24.
898.	Tellur Elektroniks LLC Helyi név: ООО ТЕЛЛУР ЭЛЕКТРОНИКС	Cím(ek): Building 1, Profsoyuznaya Str. 65, Konkovo District, 117342 Moscow, Russian Federation; Room 49, Floor 4, Butlerova Str. 17, 117342 Moscow, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 495 2807448 Honlap: <a href="https://tellur-el.ru/">https://tellur-el.ru/</a> E-mail-cím: info@tellur-el.ru Cégjegyzékszám: 7720355306 (INN)	2026.4.24.

Szám	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja
899.	NPP Variant más néven: LLC NPP Variant Group Helyi név: ООО НПП ВАРИАНТ ГРУПП	Cím: Room 1/2, Building 1, Baumanskaya Str. 43/1, 105005 Moscow, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 916 7898010 Honlap: <a href="https://www.nppvg.ru/">https://www.nppvg.ru/</a> E-mail-cím: <a href="mailto:info@nppvg.ru">info@nppvg.ru</a> Cégjegyzékszám: 9729210267 (INN)	2026.4.24.
900.	Lumos LLC más néven: Lyumos LLC Helyi név: ООО ЛЮМОС	Cím: Room 62, Building V, Radishcheva Str. 39, 191123 Saint Petersburg, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 9214 035267 Cégjegyzékszám: 7842121055 (INN)	2026.4.24.
901.	Promtek LLC Helyi név: ООО ПРОМТЭК	Cím(ek): Building 2, Yakhromskaya Str. 1A, 127411 Moscow, Oroszországi Föderáció; Office 1/p, Building 1, Shvernika Str. 16, 117449 Moscow, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 499 3919825 Honlap: <a href="http://promtekmsk.ru/">http://promtekmsk.ru/</a> E-mail-cím: <a href="mailto:info@promtekmsk.ru">info@promtekmsk.ru</a> Cégjegyzékszám: 7713411542 (INN)	2026.4.24.

Szám	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja
902.	Mavitech LLC Helyi név: ООО МАВИТЕХ	Cím: Room 404M, Building 3, Perekopskaya Str. 34, 117461 Moscow, Oroszországi Föderáció Cégjegyzékszám: 9727075380 (INN)	2026.4.24.
903.	Applied Robotics LLC más néven: Прикладная Робототехника Helyi név: ООО ПРИКЛАДНАЯ РОБОТОТЕХНИКА	Cím: Office 2/35, Floor 10, Building 1, Beregovoy Ave. 5A, 121087 Moscow, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 495 1420235 Honlapok: <a href="https://robotgeeks.ru/">https://robotgeeks.ru/</a> ; <a href="https://appliedrobotics.ru/">https://appliedrobotics.ru/</a> E-mail-cím: support@robotgeeks.ru Cégjegyzékszám: 7730697556 (INN)	2026.4.24.
904.	NPO Ufimets más néven: Nauchno-Proizvodstvennoe Obyedinenie Ufimets Helyi név: ООО НПО УФИМЕЦ	Cím: Proezd Vtoroi Street 8, MKR Industrialnyi Park, 450028 Saint Petersburg, Oroszországi Föderáció Cégjegyzékszám: 0245972204 (INN)	2026.4.24.
905.	Avtokom Motor LLC más néven: Avtocom Motor LCC Helyi név: ООО Автоком Мотор	Cím: Office 17/18, Unit 8, 18 Azarovskaya Str., 248017 Kaluga, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 4842 579183 Cégjegyzékszám: 4028046482 (INN)	2026.4.24.

Szám	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja
906.	LLC DeltaTech más néven: Deltatekh Helyi név: ООО Дельтатех	Cím: Novo-Sadovaya Str. 224A, 443029 Samara, Oroszországi Föderáció Cégjegyzékszám: 6316245174 (INN)	2026.4.24.
907.	LLC Santross Helyi név: ООО САНТРОСС	Cím: Room 475M/2, Building 1, Presnenskaya Embankment 8, 123112 Moscow, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 905 7922050 E-mail-cím: sse10@mail.ru Cégjegyzékszám: 7703469600 (INN)	2026.4.24.
908.	NeWay Technology Ltd.	Cím(ek): Unit 606, 6 Floor, Celebrity Commercial Centre, 64 Castle Peak Road, Sham Shui Po, Kowloon, Hong Kong; Unit D7, 3/F., Block D, 18-24 Kwai Cheong Road, Mai Shun Industrial Building, Kwai Chung, N.T., Hong Kong; Room 1206, Hua Lianfa West Building, Hua Qiang North Road, Futian District, Shenzhen, Guangdong Province, Kínai Népköztársaság Telefonszám: +852-3468-8553 Honlap: <a href="http://www.nwtech.hk">http://www.nwtech.hk</a> Cégjegyzékszám: 39510585 (BRN), 1252800 (TRN)	2026.4.24.

Szám	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja
909.	Etai Technology Shenzhen Co. Ltd. más néven: Russia-Thailand Technology (Shenzhen) Co. Ltd.; Outai Technology (Shenzhen) Co. Ltd. Helyi név: 俄泰科技 (深圳) 有限公司	Cím(ek): Room 1206, Hualianfa Building, Huaqiang North Road 2006, Futian District, Shenzhen, Guangdong Province, Kínai Népköztársaság; Fuhing Road 9, World Trade Plaza, Futian District, 518000 Shenzhen, Guangdong Province, Kínai Népköztársaság Telefonszám: +86 13570885633 Cégjegyzékszám: 91440300553853134A (USCC)	2026.4.24.
910.	Meryn Dis Ticaret Limited Sirketi	Cím: No. 18, 1471 <sup>st</sup> Str., Alsancak, 35220 Konak, Izmir Province, Török Köztársaság Telefonszám: +90 232 402 64 64 Honlap: <a href="https://meryn.com.tr/">https://meryn.com.tr/</a> E-mail-cím: info@meryn.com.tr Cégjegyzékszám: 247646 (TRN)	2026.4.24.
911.	Abem Global Ithalat Ihracat Anonim Sirketi	Cím: No. 20, Block H, Corapcilar, Ikitelli Industrial Zone, Basaksehir District, 34490 Istanbul, Török Köztársaság Cégjegyzékszám: 1001816 (TRN)	2026.4.24.
912.	Autoteile Dis Ticaret Limited Sirketi	Cím: No. 365, Flora Residence 1, Defne Str., Kücükbakkalköy Neighbourhood, Atasehir District, Istanbul, Török Köztársaság Cégjegyzékszám: 401990-5 (TRN)	2026.4.24.

Szám	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja
913.	<p>Sure Technology (Hong Kong) Co. Ltd.                      Helyi név: 易准科技（香港）有限公司</p>	<p>Cím(ek): Room 1318, 13th Floor, Sunbeam Centre, 27 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong; Unit 1406A, 14/F, The Belgian Bank Building, 721-725 Nathan Road, Mong Kok, Kowloon, Hong Kong</p> <p>Telefonszám: +8613670120272</p> <p>Honlap: <a href="http://www.surecompany.com.cn/">www.surecompany.com.cn/</a></p> <p>E-mail-cím: <a href="mailto:info@surecompany.com.cn">info@surecompany.com.cn</a></p> <p>Céggjegyzékszám: 73713787 (BRN); 3120008 (TRN)</p>	2026.4.24.
914.	<p>Horsway Tech (HK) Co. Ltd.                      Helyi név: 宏芯微科技(香港)有限公司</p>	<p>Cím(ek): Room 1318, Sunbeam Centre, 27 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong; Room 2003, 20/F Hong Kong Plaza, 188 Connaught Road West, Hong Kong</p> <p>Telefonszám: 0755 2690 74432</p> <p>Honlap: <a href="https://horsway.site.joinf.com/">https://horsway.site.joinf.com/</a></p> <p>E-mail-cím: <a href="mailto:info@horsway.com">info@horsway.com</a></p> <p>Céggjegyzékszám: 50859819 (BRN), 1350711 (TRN)</p>	2026.4.24.

Szám	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja
915.	RC-All Electronics Group Co. Ltd. más néven: R&C Alliance Electronics Group	Cím(ek): Unit 811, Beverley Commercial Centre, 87-105 Chatham Road South, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong; Room 12A1, Block A, Zhonghangbeiyuan Building, No. 42 Zhonghang Road, Futian District, Shenzhen, Guangdong Province, Kínai Népköztársaság Telefonszám: +7 495 248 01 82 Honlap: <a href="https://www.rc-all.com/">https://www.rc-all.com/</a> E-mail-cím: sales@rc-all.com Cégjegyzékszám: 72456934 (BRN); 3000068 (TRN)	2026.4.24.
916.	New Wally Target Helyi név: 紐沃泰國際貿易有限公司	Cím(ek): Room 4, 16/F, Ho King Commercial Centre, 2-16 Fayuen Str., Mongkok Kowloon, Hong Kong; Room B3, 19/F Tung Lee Commercial Building, 91-97 Jervois Str., Sheung Wan, Hong Kong Honlap: <a href="http://newwallytarget.com">http://newwallytarget.com</a> E-mail-cím: 45245795@qq.com Cégjegyzékszám: 69586803 (BRN); 2717220 (TRN)	2026.4.24.

Szám	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja
917.	Jinmingsheng Technology HK Co. Ltd. más néven: Jinmingsheng Technology (HK) Co. Ltd. Helyi név: 金銘盛科技(香港)有限公司	Cím(ek): Room 803B, Floor 8, West Coast International Building, 290-296 Yuen Chau Str., Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong; Room 1838, Guoli Building, Zhonghang Road, Futian District, Shenzhen, Kínai Népköztársaság; Room 61868 6/F, Golconda Trade Center, 163 Zhenhua Rd, Futian District, Shenzhen, Kínai Népköztársaság Telefonszám: +86 755 23815714 Honlapok: <a href="http://www.jms668.com/">http://www.jms668.com/</a> ; <a href="https://jinmingsheng.hkinventory.com/Shop/Page_Contacts.asp">https://jinmingsheng.hkinventory.com/Shop/Page_Contacts.asp</a> Cégjegyzékszám: 50093445 (BRN); 1292952 (TRN)	2026.4.24.
918.	JSC K-Technologies más néven: AO RTI Helyi név: AO K-ТЕХНОЛОГИИ	Cím: 7Ac30 Staropetrovsky Proezd, 125130 Moscow, Oroszországi Föderáció Telefonszám: +7 495 788 00 07 Honlapok: <a href="https://www.k-tech.ru">https://www.k-tech.ru</a> ; <a href="https://www.aorti.ru">https://www.aorti.ru</a> E-mail-cím: <a href="mailto:inbox@k-tech.ru">inbox@k-tech.ru</a> Cégjegyzékszám: 7713723559 (INN)	2026.4.24.

Szám	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja
919.	<p>LLC Scientific Production Association Computing Systems  más néven: Nauchno-Proizvodstvennoe Obyedinenie Vychislitelnykh Sistem; LLC NPO VS</p> <p>Helyi név: ООО НАУЧНО-ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ ВЫЧИСЛИТЕЛЬНЫХ СИСТЕМ</p>	<p>Cím: Office 2, Zhurnalistov Str. 30, 420088 Kazan, Oroszországi Föderáció; NIISU Building, Starokaluzhskoe Highway 58, 117630 Moscow, Oroszországi Föderáció</p> <p>Telefonszám: +7 843 208 00 40</p> <p>Honlap: <a href="https://npo-vs.ru">https://npo-vs.ru</a></p> <p>E-mail-cím: npovs@bk.ru</p> <p>Cégjegyzékszám: 1660093042 (INN);</p>	2026.4.24.
920.	<p>LLC Unimatic  más néven: LLC Unimatik; Unimatic Ltd</p> <p>Helyi név: ООО УНИМАТИК</p>	<p>Cím: Vostochnaya Str. 45, 620100 Yekaterinburg, Sverdlovsk Oblast, Russian Federation</p> <p>Telefonszám: +7 343 289 9020</p> <p>E-mail: <a href="mailto:sales@unimatic.ru">sales@unimatic.ru</a>; <a href="mailto:hotline@unimatic.ru">hotline@unimatic.ru</a></p> <p>Honlap: <a href="https://unimatic.ru/">https://unimatic.ru/</a></p> <p>Cégjegyzékszám: 6672197493 (INN)</p>	2026.4.24.
921.	<p>TAB Corporation (Thailand) Co. Ltd</p> <p>Local name: ทีเอบี คอร์ปอเรชั่น (ไทยแลนด์) จำกัด</p>	<p>Cím: 4F, 850/21 Ladkrabang 30/5 Road, Ladkrabang, Bangkok 10520, Kingdom of Thailand</p> <p>Telefon: +66 2 038 9995</p> <p>Honlap: <a href="http://www.tabcorp.co.th">www.tabcorp.co.th</a></p> <p>E-mail: <a href="mailto:bkk@tabcorp.co.th">bkk@tabcorp.co.th</a></p> <p>Cégjegyzékszám: 0105566093417</p>	2026.4.24.”

2. a 2014/512/KKBP határozat VIII. melléklete a következő bejegyzésekkel egészül ki:

A jogi személy, szervezet vagy szerv neve	Hatálybalépés
„Public Joint Stock Commercial Bank »DERZHAVA«	2026. május 14.
Joint Stock Company BCS Bank	2026. május 14.
Public Joint Stock Company »LEVOBEREZHNY«	2026. május 14.
Public Joint Stock Company SCB »Metallinvestbank«	2026. május 14.
Joint Stock Company Commercial Bank »Solidarnost«	2026. május 14.
Limited Liability Company Bank Blanc	2026. május 14.
Limited Liability Company BANK ITURUP	2026. május 14.
Joint-Stock Commercial Bank »EVROFINANCE MOSNARBANK«	2026. május 14.
Joint Stock Commercial Bank FORA-BANK	2026. május 14.
Joint Stock Company Bank Russian Standard	2026. május 14.
Public Joint Stock Company Ural Bank for Reconstruction and Development	2026. május 14.
Chelyabinvestbank	2026. május 14.
Joint Stock Company »Petersburg Social Commercial Bank«	2026. május 14.
Public Joint Stock Company »SDM-Bank«	2026. május 14.
Joint Stock Company »Bank Avers«	2026. május 14.
Commercial Bank »Khlynov« (Joint Stock Company)	2026. május 14.
Joint Stock Company »Post Bank«	2026. május 14.
Limited Liability Company Wildberries Bank	2026. május 14.
Joint Stock Bank »AVANGARD«	2026. május 14.
Joint Stock Investment Commercial Bank »ENISEISK UNITED BANK«	2026. május 14.»;

3. a 2014/512/KKBP határozat XII. mellékletének címe helyébe a következő cím lép:

„XII. MELLÉKLET

A 4p. cikk (6b) bekezdésében említett termékek és harmadik országok jegyzéke”;

4. a 2014/512/KKBP határozat XIII. melléklete a következőképpen módosul:

A következő bejegyzés:

„ex 2709 00	Kőolaj és bitumenes ásványokból előállított olaj, a 2709 00 10 KN-kód alá tartozó, cseppfolyósított földgázt előállító üzemekből származó földgázkondenzátumok kivételével.”;
-------------	---

helyébe a következő szöveg lép:

„2709	Nyers kőolaj és bitumenes ásványokból előállított nyersolaj”.
-------	---

5. a 2014/512/KKBP határozat XIV. MELLÉKLETÉNEK helyébe a következő szöveg lép:

„XIV. MELLÉKLET

Az 5a. cikkben említett termékek és technológiák, valamint országok jegyzéke

KN-kód	Árumegevezés	Ország
8457 10	Megmunkálóközpont fém megmunkálására	Kirgiz Köztársaság
8517 62	Hang, képek vagy más adatok vételére, átalakítására és adására, továbbítására vagy helyreállítására szolgáló gépek, beleértve a kapcsoló- és útvonalválasztó berendezéseket	Kirgiz Köztársaság”

6. a 2014/512/KKBP határozat XVI. melléklete a következőképpen módosul:

a) az 51., 72., 315., 437., 445., 448., 449., 504., 516., 532. és 553. bejegyzést el kell hagyni;

b) a melléklet a következő bejegyzésekkel egészül ki:

	Hajó neve	IMO-szám	Jegyzékbe vétel indokai	Alkalmazás kezdőnapja
„606.	AUGA	9381732	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
607.	BHILVA	9439383	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.  A 4x. cikk (2) bekezdésének f) pontja: oly módon történő működtetés, hogy elősegítse az e határozatban vagy a 2014/145/KKBP, a 2014/386/KKBP vagy a (KKBP) 2022/266 határozatban, vagy a 833/2014/EU, a 269/2014/EU, a 692/2014/EU vagy az (EU) 2022/263 rendeletben foglalt rendelkezések megsértését vagy kijátszását, vagy abban részt vegyen, vagy e rendelkezéseket egyéb módon jelentősen megghiúsítsa.	2026.4.24.
608.	DORRY	9298595	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026. április 24.
609.	HE BO	9408554	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
610.	INTEGRITY RACER	9270555	A 4x. cikk (2) bekezdésének f) pontja: oly módon történő működtetés, hogy elősegítse az e határozatban vagy a 2014/145/KKBP, a 2014/386/KKBP vagy a (KKBP) 2022/266 határozatban, vagy a 833/2014/EU, a 269/2014/EU, a 692/2014/EU vagy az (EU) 2022/263 rendeletben foglalt rendelkezések megsértését vagy kijátszását, vagy abban részt vegyen, vagy e rendelkezéseket egyéb módon jelentősen megghiúsítsa.	2026.4.24.

	Hajó neve	IMO-szám	Jegyzékbe vétel indokai	Alkalmazás kezdőnapja
611.	MARJORIE	9296377	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
612.	SANAR-10	9300348	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
613.	TM HAI HA 568	9274082	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
614.	ABHRA	9282041	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.  A 4x. cikk (2) bekezdésének c) pontja: oly módon történő működtetés, hogy hozzájáruljon az oroszországi energiaágazat – ideértve az energetikai infrastruktúrát is – hasznosítására, fejlesztésére vagy bővítésére irányuló intézkedésekhez vagy politikákhoz, vagy azokat támogassa.	2026.4.24.
615.	MIKHAIL LAZAREV	9837547	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.

	Hajó neve	IMO-szám	Jegyzékbe vétel indokai	Alkalmazás kezdőnapja
616.	MIKHAIL ULYANOV	9333670	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
617.	ONEIROI	9390587	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak. A 4x. cikk (2) bekezdésének c) pontja: oly módon történő működtetés, hogy hozzájáruljon az oroszországi energiaágazat – ideértve az energetikai infrastruktúrát is – hasznosítására, fejlesztésére vagy bővítésére irányuló intézkedésekhez vagy politikákhoz, vagy azokat támogassa.	2026.4.24.
618.	SPARTA	9268710	A 4x. cikk (2) bekezdésének a) pontja: a védelmi és biztonsági ágazatban felhasznált termékek és technológiák szállítása Oroszországból vagy Oroszországba, oroszországi felhasználásra vagy Oroszország Ukrajna elleni hadviseléséhez. A 4x. cikk (2) bekezdésének g) pontja: a 2014/145/KKBP határozat mellékletében és a 269/2014/EU rendelet I. mellékletében felsorolt természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek tulajdonolják, bérelik vagy üzemeltetik, illetve egyéb módon ilyen személyek nevében, képviselőikben, velük kapcsolatban vagy javára használják.	2026.4.24.
619.	VERSA	9379301	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak. A 4x. cikk (2) bekezdésének c) pontja: oly módon történő működtetés, hogy hozzájáruljon az oroszországi energiaágazat – ideértve az energetikai infrastruktúrát is – hasznosítására, fejlesztésére vagy bővítésére irányuló intézkedésekhez vagy politikákhoz, vagy azokat támogassa.	2026.4.24.

	Hajó neve	IMO-szám	Jegyzékbe vétel indokai	Alkalmazás kezdőnapja
620.	TIGER 6	9389083	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
621.	LUNA LUSTER	9292187	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
622.	AETHER	9328170	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
623.	ANIKA	9417464	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
624.	DOVE	9297541	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.

	Hajó neve	IMO-szám	Jegyzékbe vétel indokai	Alkalmazás kezdőnapja
625.	GLOBAL STAR	9198082	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
626.	HORAE	9413004	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.  A 4x. cikk (2) bekezdésének c) pontja: oly módon történő működtetés, hogy hozzájáruljon az oroszországi energiaágazat – ideértve az energetikai infrastruktúrát is – hasznosítására, fejlesztésére vagy bővítésére irányuló intézkedésekhez vagy politikákhoz, vagy azokat támogassa.	2026.4.24.
627.	IVAN AIVAZOVSKY	9876359	A 4x. cikk (2) bekezdésének g) pontja: a 2014/145/KKBP határozat mellékletében és a 269/2014/EU rendelet I. mellékletében felsorolt természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek tulajdonolják, bérelik vagy üzemeltetik, illetve egyéb módon ilyen személyek nevében, képviselőiben, velük kapcsolatban vagy javára használják.	2026.4.24.
628.	JUPITER I	9599341	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
629.	KRITI VIGOR	9290397	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.

	Hajó neve	IMO-szám	Jegyzékbe vétel indokai	Alkalmazás kezdőnapja
630.	KURDOS III	9380570	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
631.	LING HONG	9408542	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
632.	SAKHALIN	9249128	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
633.	SANRAYZ	8862935	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
634.	CAPELLA (korábban SEVEN PEARLS)	9343986	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.

	Hajó neve	IMO-szám	Jegyzékbe vétel indokai	Alkalmazás kezdőnapja
635.	TOA PAYOH	9298492	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
636.	VALENTIN PIKUL	9885879	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
637.	VENUS III	9599353	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
638.	MARVEN	9305556	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
639.	TRUVOR	9676230	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.

	Hajó neve	IMO-szám	Jegyzékbe vétel indokai	Alkalmazás kezdőnapja
640.	OCEAN II	9233777	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
641.	SILVAR	9291262	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
642.	KAMELOT	9265873	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
643.	KARAKUZ	9621558	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
644.	ELBUS	9290385	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.

	Hajó neve	IMO-szám	Jegyzékbe vétel indokai	Alkalmazás kezdőnapja
645.	ATMOS	9337418	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
646.	SEADAR	9333785	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
647.	GRACEP	9252967	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
648.	SIREN II	9337195	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, illetve olyan ásványi termékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
649.	SIG	9735335	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.

	Hajó neve	IMO-szám	Jegyzékbe vétel indokai	Alkalmazás kezdőnapja
650.	STALINGRAD	9690212	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XXV. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.
651.	ASTORIA	9166314	A 4x. cikk (2) bekezdésének b) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek szállítása, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett exportálnak.	2026.4.24.”;

7. a 2014/512/KKBP határozat XVIII. melléklete a következő szervezetekkel egészül ki:

	A jogi személy, szervezet vagy szerv neve	Hatálybalépés
„8.	Yelo Bank (Azerbajjan)	2026. május 14.”;

8. a 2014/512/KKBP határozat XIX. melléklete a következőképpen módosul:

a) az „A. rész” címének helyébe a következő szöveg lép:

„A. rész – Az Unión kívül letelepedett, az e határozatban, a 2014/145/KKBP határozatban, a 833/2014/EU rendeletben és a 269/2014/EU rendeletben foglalt tilalmak célját jelentősen aláásó hitelintézetek és pénzügyi intézmények, valamint kriptoeszköz-szolgáltatásokat vagy pénzforgalmi szolgáltatásokat nyújtó szervezetek jegyzéke”;

b) a következő bejegyzéseket törölni kell a 2014/512/KKBP határozat XIX. mellékletének A. részéből:

A jogi személy, szervezet vagy szerv neve	Hatálybalépés
„Heihe Rural Commercial Bank Co. Ltd.	2025. augusztus 9.
Heilongjiang Suifenhe Rural Commercial Bank Co. Ltd.	2025. augusztus 9.
CJSC Dushanbe City Bank	2025. november 12.

A jogi személy, szervezet vagy szerv neve	Hatálybalépés
CJSC Spitamen Bank (Tajikistan)	2025. november 12.
OJSC Commerce Bank of Tajikistan	2025. november 12.”;

c) a 2014/512/KKBP határozat XIX. mellékletének A. része a következő bejegyzéssel egészül ki:

A jogi személy, szervezet vagy szerv neve	Hatálybalépés
„Joint Development Bank (Laos)	2026. május 14.”;

d) a 2014/512/KKBP határozat XIX. mellékletének B. része helyébe a következő szöveg lép:

„B. rész – Az Unión kívül letelepedett, Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúját támogató hitelintézetek és pénzügyi intézmények, valamint kriptoeszköz-szolgáltatásokat vagy pénzforgalmi szolgáltatásokat nyújtó szervezetek jegyzéke

A jogi személy, szervezet vagy szerv neve	Hatálybalépés
Keremet bank (Kyrgyzstan)	2026. május 14.
OJSC Capital Bank of Central Asia (Kyrgyzstan)	2026. május 14.”;

e) a melléklet a következő résszel egészül ki:

„D. rész – Az Unión kívül letelepedett azon jogi személyek, szervezetek vagy szervek jegyzéke, amelyek lehetővé teszik az e határozatban, a 2014/145/KKBP határozatban, a 833/2014/EU rendeletben és a 269/2014/EU rendeletben foglalt tilalmak célját aláíró nemzetközi ügyleteknek többek között az Oroszországtól eltérő országokban vezetett számlákról történő fizetések, nettósítás, egymással szembeni elszámolás, egyeztetés vagy kiegyenlítés révén történő teljesítését

A jogi személy, szervezet vagy szerv neve	Hatálybalépés
Arneis	2026. május 14.
Asia Import Group	2026. május 14.
GPAgent	2026. május 14.
Platejka	2026. május 14.”;

9. a 2014/512/KKBP határozat XXI. melléklete a következőképpen módosul:

a) az „A. rész – Oroszországi kikötők és hajózsilipek jegyzéke” a következő kikötőkkel egészül ki:

	Név	Jegyzékbe vétel indokai	Alkalmazás kezdőnapja
„6.	Murmansk	Az 1af. cikk (1) bekezdésének c) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, vagy ásványi termékek tengeri szállítására való használat, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatokat alkalmazó hajókkal exportálnak.	2026.4.24.
7.	Tuapse	Az 1af. cikk (1) bekezdésének c) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, vagy ásványi termékek tengeri szállítására való használat, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatokat alkalmazó hajókkal exportálnak.	2026.4.24.”;

b) a „C. rész – Oroszországtól eltérő harmadik országokban található kikötők és hajózsilipek jegyzéke” a következő kikötővel egészül ki:

	Név	Jegyzékbe vétel indokai	Alkalmazás kezdőnapja
„1.	Karimun Olajterminál, Indonesia	Az 1af. cikk (1) bekezdésének c) pontja: a XIII. mellékletben felsorolt olyan nyersolaj vagy kőolajtermékek, vagy ásványi termékek tengeri szállítására való használat, amelyek Oroszországból származnak, vagy amelyeket Oroszországból a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatokat alkalmazó hajókkal exportálnak.	2026.4.24.”;

10. a 2014/512/KKBP határozat XXIV. mellékletében a következő partnerország kerül beillesztésre:

„LIECHTENSTEIN”;

11. a 2014/512/KKBP határozat XXVI. mellékletének helyébe a következő szöveg lép:

„XXVI. MELLÉKLET

Az 1ba. cikkben említett kriptoeszközök és központi banki digitális fizetőeszközök jegyzéke

Kriptoeszközök vagy központi banki digitális fizetőeszközök	Hatálybalépés
A7A5	2025. november 25.
RUBx	2026. május 24.
Digitális rubel	2026. május 24.”;

12. a 2014/512/KKBP határozat a következő melléklettel egészül ki:

„XXVII. MELLÉKLET

Az 1aj. cikk (1) bekezdésében említett azon jogi személyek, szervezetek vagy szervek, amelyek többek között az ugyanabban a piaci ágazatban folytatott tevékenység révén, az Oroszországi Föderáció elnökének 2023. április 25-i, a későbbiekben módosított 302. sz. rendelete, a 2023. augusztus 4-i, a későbbiekben módosított 470-FZ. sz. szövetségi törvény, vagy ahhoz kapcsolódó vagy azzal egyenértékű orosz jogszabályok alapján hozott határozat kedvezményezettjei voltak”;

13. a 2014/512/KKBP határozat a következő melléklettel egészül ki:

„XXVIII. MELLÉKLET

Az 1ak. cikkben említett jogi személyek, szervezetek és szervek

A. rész: Az 1a. cikk (1) bekezdésében említett, a 833/2014/EU rendelet 11a. cikkének (1) bekezdése szerinti követelések Unión kívüli érvényesítését elérni kívánó vagy abban részt vevő jogi személyek, szervezetek vagy szervek, valamint az említett szervezeteket vagy szerveket tulajdonló vagy ellenőrző személyek, szervezetek vagy szervek.

B. rész: Az 1a. cikk (2) bekezdésében említett, a 833/2014/EU rendelet 11b. cikkének (1) bekezdése szerinti követelések Unión kívüli érvényesítését elérni kívánó vagy abban részt vevő jogi személyek, szervezetek vagy szervek, valamint az említett szervezeteket vagy szerveket tulajdonló vagy ellenőrző személyek, szervezetek vagy szervek.”;

14. a 2014/512/KKBP határozat a következő melléklettel egészül ki:

„XXIX. MELLÉKLET

Az 1oa. cikk (1) bekezdésében említett, az uniós jogosultak szellemi tulajdon-jogait vagy üzleti titkait a hozzájárulásuk nélkül felhasználó jogi személyek, szervezetek vagy szervek”.

---